

Volvo 940: une refonte très subtile

DENIS DUQUET
collaboration spéciale

Lorsque Volvo a lancé ses voitures de la série «7» en 1983, plusieurs n'avaient pu s'empêcher de sourire devant ces nouvelles venues dont les formes étaient très carrées et pratiquement nord-américaines. Et ce à une époque où le look «aéro» commençait à montrer le bout du nez avec des voitures comme la Audi 5000 de l'époque.

Mais au fil des années, cette forme d'athlète taillé au couteau a permis à la Volvo de se moquer des tendances passagères et de devenir la voiture européenne la plus populaire en Amérique. Chez ce manufacturier suédois, on affirme que la clientèle visée est surtout intéressée par le côté pratique et sécuritaire de cette voiture de même que par la qualité de son équipement et sa tenue de route. Ces acheteurs se préoccupent beaucoup moins des tendances esthétiques passagères ou permanentes. Et il faut ajouter que cette voiture se démarque parmi une kyrielle de clones aux formes arrondies.

D'autre part, on croit chez Volvo qu'il est préférable de concevoir une carrosserie efficace et solide et de ne la modifier que si le besoin s'en fait sentir. Ce conservatisme permet aux automobiles de maintenir leur valeur de revente tout en bénéficiant de nombreuses améliorations au fil des années. Contrairement à plusieurs manufacturiers qui étourdissent les clients par des changements fréquents qui ont souvent pour but d'enterrer les erreurs passées.

Malgré tout, Volvo ne se refuse pas à adapter ses voitures à la situation actuelle et aux fluctuations des marchés. Ainsi, comme la 760 ne se distinguait pas assez de la 740 qui partageait la même carrosserie et plusieurs des éléments mécaniques, on a décidé de créer une nouvelle série, la série «9». Mais, comme vous allez le constater, il s'agit d'une évolution et non d'une révolution.

Un modèle évolutif

Avant de parler de la voiture elle-même, il faut souligner le fait que Volvo a profité de l'occasion pour revenir à son ancien code d'identification. Avec ce code, le second chiffre sert à désigner le nombre de cylindres du moteur. C'est ainsi que la



La familialité 940 demeure similaire à la 760 au chapitre de la carrosserie et du moteur. Elle bénéficie des modifications apportées à l'habitacle de la 940.

940 est propulsée par un moteur quatre cylindres. Et lorsque le moteur six cylindres sera offert, on pourra acheter une 960. Pour l'instant, seul le moteur quatre cylindres 2,3 litres est disponible sur le marché canadien et, par conséquent, seule la 940 est au catalogue. Auparavant, avec la 760, on trichait puisque cette voiture était propulsée par un quatre cylindres. Et la 780 n'avait pas un huit cylindres, mais bien un quatre. A Gothenborg, on a décidé de réviser ses mathématiques au nom de la simple logique.

Comme il fallait s'y attendre, cette nouvelle venue possède les mêmes caractéristiques de solidité, sécurité et fiabilité des autres modèles produits par Volvo. Sur le plan visuel, la 940 se distingue par une partie arrière arrondie, un couvercle de coffre dont le rabat est en forme de V et des roues plus distinctives.

À première vue, ces quelques retouches semblent presque insignifiantes, mais au fur et à mesure que l'on observe la voiture, on se rend compte que la 940 possède une personnalité différente avec son arrière arrondi qui lui donne un air plus bourgeois.

Ces modifications n'ont pas pour seul but de différencier la 940 de la 740. Plusieurs de ces

changements sont d'ordre fonctionnel. Ainsi, le seuil de chargement du coffre est plus bas que celui de la 940 pour faciliter le chargement des objets lourds. De plus, le plancher du coffre est totalement plat, ce qui permet de loger davantage.

Ces formes plus arrondies ne sont pas sans avoir un effet positif sur le coefficient de pénétration dans l'air qui est plus bas que celui proposé par la 760 et la 740. Ainsi, la 940 propose un Cx de 0,35, ce qui est excellent compte tenu de l'allure encore massive de cette voiture dont le pavillon est haut. De plus, chez Volvo, on insiste pour ne pas obtenir un coefficient de traînée bas au détriment de la stabilité latérale qui est excellente sur la 940.

Plus spacieuse, plus silencieuse

Au chapitre de l'habitacle, les modifications sont aussi subtiles que celles apportées à la carrosserie. Mais, là encore, on se surprend à constater que la voiture est plus distinctive qu'elle nous apparaît à première vue. Ainsi, le tableau de bord a été l'objet de plusieurs retouches qui le rendent non seulement plus esthétique mais également plus fonctionnel. Ces multiples retouches rendent sa consultation aisée et l'esthétique de l'ensemble fait un peu plus moderne. Les commandes de la climatisation ont été modifiées et elles sont plus faciles à actionner, et ce même lorsqu'on porte des moufles en hiver.

L'habitacle est nettement plus silencieux grâce à une carrosserie plus aérodynamique et une meilleure insonorisation. Ces améliorations ne sont pas renversantes, mais assez importantes pour être perçues. Enfin, les sièges sont un tantinet plus confortables et leur assise est plus basse. Cette dernière modification permet d'assurer 20 mm de dégagement additionnel pour la tête.

Et cette 940 ne serait pas une Volvo si on n'avait pas privilégié la sécurité. C'est ainsi qu'on retrouve une ceinture de sécurité à trois points d'attaches pour le passager du centre à l'arrière. De plus, l'accoudoir central se transforme en coussin de sécurité qui permet aux enfants d'un certain âge d'être assis plus haut et ainsi d'être mieux protégés par la ceinture en cas d'impact. Toujours sur le plan de la sécurité, il faut souligner la présence d'accessoires visant à augmenter instantanément la tension des ceintures de sécurité avant en cas d'impact. Ceci permet une meilleure rétention des occupants et diminue les risques de blessures.

Statu quo côté moteur

Pour accompagner cette nouvelle carrosserie, Volvo se contente de nous proposer les mêmes moteurs que ceux de la défunte 740. Dans ce cas, on ne peut parler de vieux moteurs puisque le 2,3 litres 16 soupapes

Fiche technique

Marque: Volvo	Modèle: 940
Carrosserie:	Style: berline Empattement: 277 cm Longueur: 487 cm Largeur: 175 cm Hauteur: 141 cm
Groupe propulseur:	propulsion
Moteur:	Type: 4 cyl. en ligne Cylindrée: 2,3 litres Puissance: 163 ch Alimentation: injection
Transmission:	Type: manuelle Nombre de rapports: 4 + surmultipliée rapport du pont: .3,68
Suspension:	Avant: indépendante Arrière: essieu rigide (essieu indépendant: SE)
Freins:	Avant: disque ABS Arrière: disque ABS
Direction:	Type: à crémaillère
Divers:	Pneus: P205 / 60HR15 Capacité de carburant: 60 litres
Performances:	Accélérations: 0-100 km/h: 8,2 s Reprises: 60-100 km/h: 7,4 s 80-120 km/h: 8,9 s Vitesse maximale: 215 km/h Consommation moy.: 12,6 litres/100 km

Côté pratique

Nombre de places: 5
Sac gonflable: oui
Direction assistée: oui
Fiabilité: très bonne
Prix: 43000\$

En résumé

Cotes: Médiocre/Moyen
Bon/Excellent
Moteur: Très bon
Freinage: Bon
Tenue de route: Bonne
Confort: Bon
Finition: Excellente

Qualités

Comportement routier sûr
Places arrière très accueillantes
Tableau de bord très complet et lisible
Maniabilité exceptionnelle
Solidité et sécurité de haut niveau

Défauts

Position de conduite limitée
Volant large et inconfortable
Rangement moyen
Ceintures agaçantes

tables et le dégagement pour la tête n'est pas à dédaigner.

Par ailleurs, le tableau de bord est encore plus fonctionnel que sur la version précédente. Et pour les mélomanes, il faut souligner la disponibilité de systèmes de sons plus complets et plus sophistiqués. Bref, la 940 est présentement la plus homogène de la gamme Volvo, du moins en attendant la 960.

Quant au comportement routier, il est amélioré par rapport à l'ancienne 760, du moins sur le modèle SE doté de la suspension indépendante aux roues arrière. Puisque le châssis de la voiture a été modifié pour accommoder les 200 chevaux du moteur six cylindres, il en résulte une tenue de route encore plus sécurisante sur la 940 SE et son moteur de 165 chevaux.

La 940 ne nous propose pas un bouleversement total au chapitre du comportement routier et de l'agrément de conduite. En fait, la plupart des 940, à l'exception de la SE, possèdent l'essieu rigide de la 740. Il faut alors se rabattre sur une carrosserie plus distinctive, plus silencieuse et un habitacle mieux étudié. Quant à la version SE, elle propose une tenue de route plus homogène et un confort accru en raison de sa suspension indépendante aux roues arrière.

Dans la philosophie Volvo

La série 940 est typique de l'approche de cette compagnie vis-à-vis les changements apportés à une automobile. Plutôt que de transformer pour le simple plaisir de faire une mise en marché plus agressive, on a décidé de poursuivre l'amélioration d'une carrosserie déjà fort à point. Ce faisant, on rend la voiture plus fonctionnelle et même plus sécuritaire. Et en agissant de la sorte, on rend service aux responsables de la mise en marché qui peuvent proposer une Volvo de catégorie supérieure.

Ce type de marketing à rebours peut surprendre, mais il est typique de cette compagnie dont les ingénieurs sont probablement plus satisfaits du coussin de sécurité pour enfant ou de la ceinture centrale à trois points que de l'arrière plus coquet. Et il est difficile de les blâmer. Et encore, ces changements esthétiques sont également pratiques puisque le Cx a été amélioré et le chargement du coffre facilité. Ces Suédois ne manquent pas de sens pratique.

La modification la plus évidente est constituée par les formes arrondies du coffre. Ces changements permettent d'obtenir un seuil de chargement plus bas et une plus grande capacité de charge.

Cet ingénieux coussin pour enfant est placé dans l'accoudoir central arrière de certaines versions. Il permet d'établir un meilleur contact de la ceinture avec le corps de l'enfant. Ceci ne remplace pas les sièges pour bébés et ne sera pas disponible sur tous les marchés.



a été introduit il y a une couple d'années à peine tandis que la version turbocompressée du 2,3 litres huit soupapes était l'objet d'une révision majeure en 1990. Ce dernier moteur est maintenant doté d'un turbocompresseur plus petit et tournant à plus grande vitesse. Ce qui a pour effet de réduire considérablement le temps de réponse du moteur.

Ces moteurs sont à point puisqu'ils sont utilisés sans problème depuis quelques années et ont été améliorés au fil des ans. En Europe, un nouveau moteur 6 cylindres 24 soupapes 3,0 litres associé à une nouvelle boîte automatique à contrôle électronique est offerte sur la version 960. Toutefois, ce moteur n'est pas disponible sur le marché nord-américain pour l'instant.

Pour 1991, seule la version 940 sera disponible au Canada et proposera la nouvelle carros-

serie et un moteur 2,3 litres 16 soupapes ou turbocompressé au choix. Pour ce qui est de la suspension indépendante montée en série sur l'ancienne 760, elle ne sera disponible que sur la version SE, qui est la plus luxueuse de la gamme. Enfin, la familiale sera également disponible et elle conserve la même carrosserie qu'auparavant tout en proposant les autres modifications techniques et esthétiques apportées à la 940 berline.

Des changements perceptibles

Si les modifications extérieures permettent de croire qu'il s'agit d'un simple changement à la partie arrière, la conduite de la 940 nous permet de découvrir une voiture plus raffinée et plus confortable que la 740. D'une part, le silence de roulement est nettement moindre dans cette nouvelle venue. De plus, les sièges sont plus confort-



LAVAL
Sté ROSE
HONDA
266, boul. Labelle
Sté Rose, Laval
TEL: 625-1953

CIVIC H.B.

PRIX À COMPTER DE
9 195\$*

(TRANSPORT ET PRÉPARATION
POLICE SUR DEMANDE
SÉPAREMENT)



OFFRE DE LANCEMENT 91

KUNO WITTMER

5 fois champion de rallye du Québec. «Ce n'est pas surprenant qu'ils aient vendu 1679 voitures en 9 mois. La Honda 1991 avec sa nouvelle suspension incroyable est la meilleure voiture sur le marché.»



CIVIC BERLINE

4 PORTES
PRIX À COMPTER DE
12 586\$*

(Transport et
préparation en sus.)

MONTRÉAL
1110, rue Bleury
Montréal (Québec)
Tel.: 879-1550

JACQUES OLIVIER FORD
L'homme de la RIVE-SUD inc.
4405 ch. CHAMBLY Tél.: 445-FORD

Il y a des gens qui sont comblés par la vie. Ce semble être le cas de Jim Turnbull, de Gareau Mazda. En effet, en plus de voir une clientèle de plus en plus grande s'intéresser aux voitures Mazda, Jim a eu le plaisir d'être père pour une seconde fois. Encore une fois, Jim a le bonheur de voir une fille s'ajouter à sa petite famille. Inutile de souligner que le père est très fier de ses filles qu'il trouve, bien entendu, les plus jolies du monde. Félicitations aux heureux parents!

Robert Allard, président de Le Cartier Jeep-Eagle, est extrêmement fier du taux de satisfaction de la clientèle qui fréquente son département de service. En effet, le taux de satisfaction est de 98 pour cent, ce qui est tout de même exceptionnel. Robert est le premier à souligner que c'est la qualité de son équipe au service, de même que sa détermination à vouloir donner le meilleur service possible aux clients qui sont la

cause de ces résultats fort impressionnants. Pas surprenant que les clients de Le Cartier Jeep-Eagle aient toujours le sourire.

Joe Christopharo, le carrossier le plus connu du Québec, vient d'ouvrir un autre établissement destiné aux connaisseurs de belles voitures. En effet, toujours aussi dynamique, Joe vient d'inaugurer la salle de montre de Auto Mondial située au 5050, rue Paré. Cette salle de montre est imposante puisqu'elle peut accueillir vingt-cinq voitures. Il est également intéressant que deux de ses représentants sont Joe et Yvan Massarelli, les fils du réputé chanteur Tony Massarelli. Soulignons que Tony est depuis toujours un amateur de voitures racées. Ses fils travaillent également avec Eddy Swickler, leur compagnon de travail. Cette équipe a tout pour réussir. En plus d'offrir des automobiles fort intéressantes, elle est animée par le désir de réussir.

Le sympathique Yvan Trebichevski, de Mercedes Benz Canada, n'a jamais refusé de prêter sa collaboration aux bonnes oeuvres. C'est pourquoi la fondation Rêve d'enfant a tenu un gala visant à amasser des fonds. Ce gala s'est déroulé

AUTO EXPRESS

hier à l'établissement de la rue Décarie. On ne pouvait trouver un endroit plus approprié pour une manifestation de cette envergure. C'est probablement pour remercier Yvan de ses bontés que les ventes de cet établissement sont au beau fixe. Mieux encore, les ventes des mois de septembre et d'octobre ont battu tous les records antérieurs. Pas mal pour une période que l'on dit difficile sur le plan économique. D'ailleurs, c'est lorsque l'économie devient difficile que les gens se tournent vers les valeurs sûres.

Chez Pirelli, il semble que le poste de président de la compagnie au Canada soit un tremplin vers des postes encore plus importants. Ainsi, Bernard Poplin se voyait confier le marché du Bénélux après avoir dirigé les destinées de la compagnie au Canada. Cette fois-ci,

c'est à Carlo Bianconi de profiter d'une promotion fort intéressante. En effet, ce jeune et dynamique cadre a été promu à la présidence de la compagnie Pirelli au Venezuela. Dans ce pays, Pirelli jouit d'une importante part de marché et le rôle de président est crucial compte tenu de l'instabilité politique qui règne dans ce pays. Une chose est certaine, il ne suffit pas d'être un bon administrateur pour occuper un poste de première ligne dans ce pays, une forte dose de courage est également nécessaire.

Ça bouge chez Le Cartier Jeep-Eagle. Après le département de service qui bat des records de satisfaction, voilà que Jeannot Lafontaine, le directeur des ventes, est devenu grand-père tout récemment. Inutile de souligner que Jeannot est on ne

peut plus fier de sa petite-fille. Comme tous les grands-parents, il se promet de gâter cette petite fille qu'il trouve belle comme pas une. Comme il est d'excellente humeur, il est certain que les prix vont être fort alléchants au cours des prochaines journées.

Clermont Chevrolet-Oldsmobile est l'une des plus anciennes maisons dans le secteur de l'automobile au Québec. Cet établissement connaît une stabilité exemplaire en raison de son personnel expérimenté qui demeure en poste pendant des années et des années. Ce qui permet à la maison d'offrir un service sans pareil. L'autre jour, on fêtait les quarante années de travail de Jean-Pierre Proulx à titre d'employé de Clermont Automobiles. Il va sans dire qu'un tel événement mérite d'être souligné. D'ailleurs, la famille Clermont a célébré l'événement avec toute l'importance voulue. On ne peut reprocher à cette famille de ne pas bien traiter ses employés.

Parlant de soins attentifs, il faut souligner l'excellent travail accompli par Gaston Gagnon, de chez Lemenn Automobiles. Gaston est aux petits soins pour les clients et ceux-ci sont toujours assurés que le tra-

vail devant être effectué a bien été fait. Comme les Volvo sont d'une fiabilité exemplaire, Gaston fait surtout affaire avec des gens venus pour les inspections régulières. Tous ces gens bénéficient d'un accueil on ne peut plus chaleureux et courtois.

Même si l'événement semble passablement lointain, Larry Fortier, de Fortier Automobiles, se prépare très activement pour le prochain Salon international de l'auto de Montréal qui aura lieu en janvier prochain. En fait, cet événement deviendra réalité d'ici quelques semaines à peine et Larry joue le rôle d'un président fort actif qui a l'intention de faire un succès de cette manifestation, la plus importante du genre au Canada. Personne ne sait s'il a déjà préparé son discours d'ouverture.

Kuno Wittmer, de Honda de Sigi, est en train de défoncer tous les records de vente au pays. Malgré les succès enregistrés jusqu'ici, il ne lâche pas et il met les bouchées doubles pour terminer l'année en beauté. Il est certain que l'arrivée de la nouvelle Accord familiale va lui faciliter la tâche dans la poursuite de ses records.

Qualité

Des pneus de qualité qui vous en donnent pour votre argent? Dayton!



Pneu à neige radial Interurban

- Semelle grande traction
- Douceur de roulement

À partir de **49\$**

chacun (Modèle P155-80R13)



Triple Crown SL

- Classe S-Speed
- Traction et performance superbes

À partir de **59,99\$**

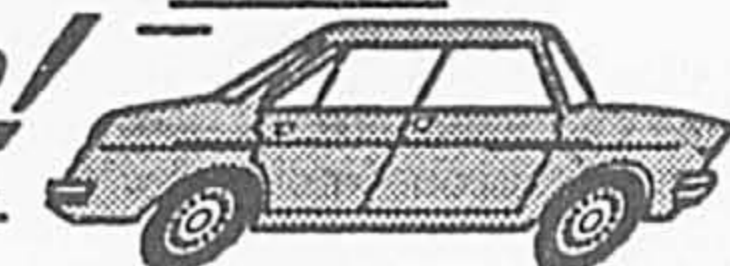
chacun (Modèle P175-70R13)

Pose et équilibrage en sus

Dayton tires
Miles Ahead

8251, de l'Industrie, Anjou Tél.: 351-1230

Grouille
avant que ça rouille!



PÉRIODE CRITIQUE.

L'épandage de calcium et de sable sur nos routes en hiver additionné à l'humidité, provoque l'accumulation d'un mélange extrêmement corrosif aux endroits stratégiques du véhicule (joints de tôle, coins et replis).

IL N'EXISTE PAS DE PRODUIT MIRACLE.

Les produits qui prétendent éliminer la rouille à long terme en obstruant tous les orifices, provoquent dans les faits un problème plus grave. Avec le temps ils sèchent, se fendillent et facilitent l'infiltration de l'eau. La rouille ça se contrôle, mais pas de cette manière.

LA BONNE SOLUTION.

C'est l'application d'un produit assez fluide pour pénétrer les pores du métal, infiltrer les moindres plis et recoins, chasser l'eau et recouvrir toutes les parties stratégiques d'une mince pellicule protectrice suffisamment solide pour arrêter la rouille pendant un an. Il suffit de répéter l'opération tous les ans et le problème de la rouille est éliminé à tout jamais.

NOTRE PRODUIT.

L'huile Métropolitain fut mise au point avec l'aide des chercheurs spécialisés du Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ). Notre produit limpide et sans odeur est très fluide afin de traverser les poussières accumulées aux endroits stratégiques, en chasser l'humidité et pénétrer dans les pores de la tôle. Il est suffisamment adhésif pour laisser une mince pellicule protectrice sur les tôles nues.

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS.

Nos équipements et notre technologie, vous assurent de la même efficacité d'application du traitement en tout temps. Si votre auto est trempée par la pluie ou la neige, de puissants jets d'air chaud l'assèchent complètement, ensuite le traitement est effectué.

TRAITEMENT ET APPLICATION.

Chez Antirouille à l'huile Métropolitain, vous êtes assurés des services de techniciens spécialement formés pour chacune des opérations du traitement. Vous pouvez tout observer grâce à nos vastes baies vitrées.

Seulement 59.95\$

340, boul. Roland-Therrien, Longueuil.

651-5531

De l'extérieur appelez à frais virés.



600, boul. St-Martin Est, Laval.

668-9883

De l'extérieur appelez à frais virés.

Beaucoup plus...

INCLUS:

Transmission automatique, air climatisé, freins et direction assistés, vitres électriques teintées, phares à l'iode, peinture métallique, radio am/ fm cassette stéréo et toit ouvrant.

* Venez nous voir pour en savoir plus.



740 GL SEDAN

pour beaucoup moins

399\$*

PAR MOIS

EXEMPT DE LA T.P.S. POUR TOUTE LA DURÉE DU CONTRAT

LEMENN VOLVO

3839, boul. TASCHEREAU, SAINT-HUBERT
Tél.: 678-1220

Modèle 740 GL, location 36 mois en sus, 7000\$ comptant ou reprise. D'autres conditions et modalités sont offertes.

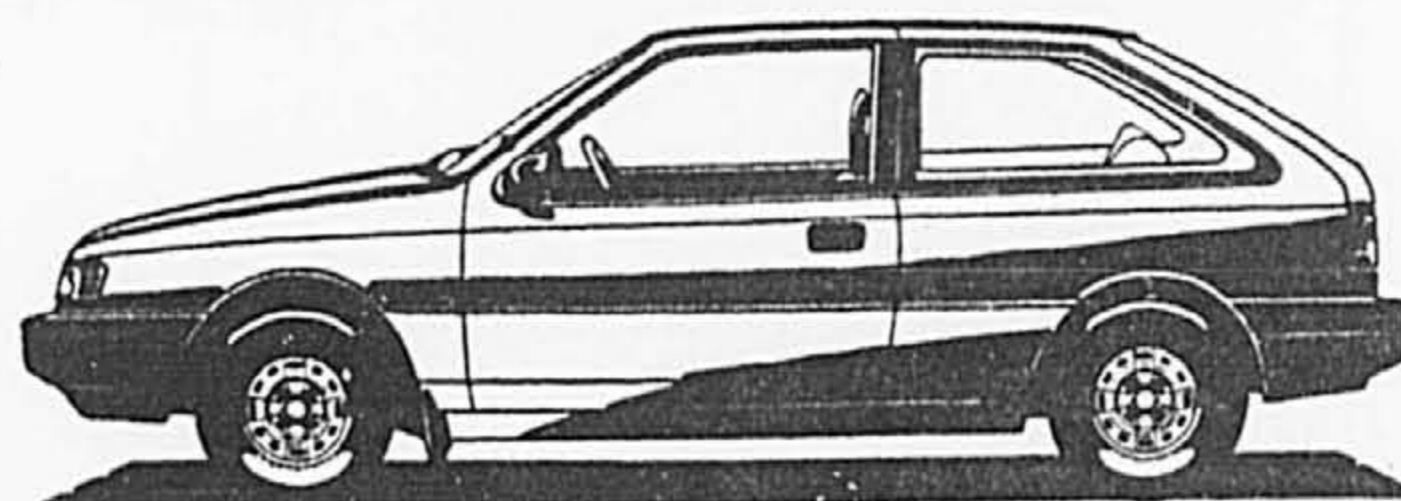


Centralde

Ligne Tel-Don: 1 800 267-6565

HYUNDAI
CRISE

D'ESSENCE?



EXCEL 1991
LA MEILLEURE VOITURE DE SA CATÉGORIE

Une des voitures les plus économiques pour la consommation d'essence.

8 445\$*

Garantie de base 3 ans / 60 000 km 5 ans / 100 000 km sur les composantes principales

*R.D.S.F. pour le modèle Excel L. Frais de transport, d'immatriculation et de préparation et taxe en sus. Renseignements sur les frais de transport et de préparation chez les concessionnaires.

HYUNDAI CORÉE LONGUEUIL
1680, boul. Marie-Victorin, Longueuil
524-3137 ou 670-2080

***64 M.P.G.**

LA VOITURE LA PLUS ÉCONOMIQUE AU PAYS

64 MILES AU GALLON IMP. SELON TRANSPORT CANADA



ACHAT SPÉCIAL
balance de stock GM
PLUS DE 20 34 SPRINT 1990 EN STOCK

Pour livraison immédiate, choix de couleurs et d'options 1er arrivés! 1er servis! **AUCUN PRIX au téléphone**



4645, chemin Chamblay Saint-Hubert
445-7333/879-6341

CAA - Québec vous conseille

Un liquide essentiel



Il fut un temps où faire le plein d'essence de sa voiture s'avérait une opération fort simple: on avait le choix entre le «jaune», la régulière et le «rouge», la super tandis que les propriétaires de voitures musclées les abreuvaient avec du Sunoco 260. Aujourd'hui, il faut presque un lexique pour se débrouiller dans tous les noms qu'utilisent les compagnies pétrolières, sans compter que quelques notions de chimie ne nuisent pas pour savoir si l'indice d'octane et les types d'additifs employés respectent les règles de l'art. Dans les lignes qui suivent, nous allons tenter de rendre plus simple l'opération consistant à choisir ce liquide essentiel.

La tour de Babel

Avec la disparition de l'essence avec plomb on assiste à l'arrivée d'une troisième essence sans plomb, appelée intermédiaire. Comme son nom l'indique, cette dernière se situe entre la sans plomb régulière et la super sans plomb. Elle possède donc plus d'octane, et dans certains cas plus d'additifs, que la régulière mais moins que la super. Là où tout se complique c'est au niveau des noms employés par les pétroliers. En effet la panoplie comprend des noms aussi évocateurs que bronze, ordinaire, or, argent, maximum, suprême, plus, ultra, etc. On comprend aisément qu'avec une telle multitude d'appellations le choix d'une essence n'est plus aussi facile qu'apparaissant. Il appert donc que la façon la plus simple, simpliste même diront peut-être certains, d'identifier une essence est de se fier aux prix. Ainsi la moins chère est la régulière sans plomb, la plus chère est la super et, vous l'avez deviné, l'entredeux est l'intermédiaire.

Octane élevé = stéroïde

Dissipons immédiatement tous les doutes en assénant une douloureuse vérité aux amateurs de performances musclées dont la voiture n'est pas munie d'un détecteur de cliquetis (knock sensor). D'ailleurs les remarques qui suivent s'appliquent aux voitures qui ne possèdent pas de détecteur de cliquetis. Nous traiterons de celles qui en possèdent un dans quelques paragraphes. Un indice d'octane élevé ne fera pas de votre véhicule un Ben Johnson des sprints entre deux feux de circulation. En effet, si votre moteur a été conçu pour étancher sa soif avec de la sans plomb régulière, vous n'obtiendrez rien de plus en lui procurant de la super sinon de dépenser votre argent inutilement, ce qui s'appelle aussi gaspiller.

Pour que les sceptiques deviennent de fervents croyants il leur faut, à juste titre, une bonne explication. L'indice d'octane est la mesure de la résistance de l'essence à la détonation, c'est-à-dire à la propension qu'a l'essence à s'enflammer d'elle-même, point final. En fait l'indice d'octane ressemble à une peinture de chaussure: si votre peinture est huit, vous ne courrez pas plus vite avec des dix. En fait le seul temps où un indice plus élevé pourrait s'avérer utile c'est lorsque votre moteur fait de l'auto-allumage (ping); en utilisant une telle essence l'auto-allumage devrait cesser. Par contre ce comportement signifie que votre moteur a un problème qu'une mise au point devrait éliminer ou encore qu'au fil des ans les chambres de combustion se sont encrassées au point d'augmenter le taux de compression et ceci nécessite un octane plus élevé en attendant de pouvoir nettoyer les chambres de combustion. Donc si vous utilisez de l'essence super pour améliorer les performances alors que le manufacturier re-

commande de la régulière, vous jetez de l'argent par les fenêtres. Désolé de vous décevoir mais vous ne transformerez pas votre Pony, Tempo ou Camry en Porsche ou en Ferrari en utilisant de la super sans plomb.

Les voitures dont le moteur est doté d'un détecteur de cliquetis peuvent utiliser n'importe quel type d'essence et en tirer le maximum grâce au détecteur. Ce dernier en effet permet à l'allumage de s'ajuster en fonction de l'indice d'octane qu'il perçoit. Donc si votre moteur est muni d'un tel détecteur vous pouvez l'abreuver avec toute essence de votre choix et exploiter toutes les ressources de ce carburant.

Toutefois, il faut savoir que certaines pétrolières mettent un plus grand nombre d'additifs et/ou en plus grande quantité dans leur super que dans l'ordinaire. Dans ce cas l'utilisation

d'essence super peut se traduire par un moteur qui demeure plus propre. Donc pour obtenir un meilleur rendement du moteur autre qu'au niveau de la performance, il peut être intéressant d'utiliser de la super sans plomb.

L'élimination du plomb

Le gouvernement canadien considère que l'expression «mettre du plomb dans la tête» ne doit s'utiliser qu'au figuré et c'est pourquoi il a décrété qu'au premier décembre 1990, il n'y aura plus d'essence au plomb en vente au Canada. Pour la très grande majorité des véhicules cela ne pose aucun problème. En fait à la fin de 1988 on estimait que seulement 3,7% des véhicules devaient utiliser de l'essence au plomb. Pour ces moteurs toutefois, l'absence de plomb peut entraîner des bris de soupapes d'échappement ou encore peut brûler ces

dernières. Ceci est dû au fait que le plomb agit comme lubrifiant pour ce type de soupapes.

En plus des moteurs de voitures et de camions il y a les moteurs marins à quatre temps ainsi que les tracteurs de ferme et autres machines agricoles qui sont touchés par l'élimination du plomb. Il faut cependant savoir que tant et aussi longtemps qu'un moteur, ayant besoin d'essence avec plomb, n'est pas sollicité à haut régime pendant une longue période, il ne devrait pas y avoir de problème de soupapes à prévoir. Il est néanmoins possible de profiter du remontage d'un moteur pour remplacer, au coût d'environ 200\$ (4 cylindres), les vieilles soupapes par d'autres qui sont compatibles avec l'essence sans plomb. Par ailleurs si on démonte le moteur uniquement pour changer les soupapes, la facture sera d'environ 600\$ (4 cylindres).

Marque	Automobile	Camionnette
	Données non-disponibles	Données non-disponibles
American Motors	1969	
Audi	1979	
BMW	1970	1978
Chrysler	1974	1975
Ford	1971	1971
GM		
Honda	Toutes les années fonctionnent au sans plomb.	
Hyundai	Toutes les années fonctionnent au sans plomb.	
Jaguar	V6: 1977; V12 1974	
Lada	Toutes les années fonctionnent au sans plomb.	
Mazda	1974 sauf les moteurs rotatifs qui peuvent tous utiliser du sans plomb.	
Mercedes	1971	
Nissan	Toutes les années fonctionnent au sans plomb.	
Peugeot	Toutes les années fonctionnent au sans plomb.	
Porsche	1973	
Renault	Seul le manuel du propriétaire fourni avec la voiture dicte l'essence à utiliser.	
Rolls-Royce	1972 pour la R-12. Les autres fonctionnent au sans plomb.	
Saab	Toutes les années fonctionnent au sans plomb.	
Subaru	1974	
Suzuki	Toutes les années fonctionnent avec du sans plomb.	
Toyota	Toutes les années fonctionnent avec du sans plomb.	
Volkswagen	Toutes les années fonctionnent avec du sans plomb.	
Volvo	1969	
	1974	

(CAA-Québec, tous droits réservés)
CAA-QUÉBEC, 1990

Avis:

Les nouveaux propriétaires d'une Volkswagen Diesel 1991 sont priés d'arrêter de venir faire vérifier leur jauge d'essence. Il est tout à fait normal que l'aiguille baisse aussi lentement.



Golf Diesel 11 390 \$*



Jetta Diesel 13 990 \$*

La Golf Diesel et la Jetta Diesel consomment 5, L/100 km (56 mi/gal.) sur l'autoroute et 6,5 L/100 km (44 mi/gal.) en ville**. Une consommation moyenne qui pourrait très bien vous permettre d'économiser jusqu'à 44% de carburant par kilomètre! Aucune autre voiture de la même catégorie qui carbure à l'essence n'arrive à se comparer à ces résultats. Il est donc tout à fait normal que les nouveaux propriétaires de nos modèles diesel soient un peu surpris au début! Bonne route!

*Prix des modèles de base 1991, transport, frais de préparation et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent offrir des prix moindres.
**Résultat de tests effectués par Transport Canada.

Les concessionnaires
Volkswagen
du Grand Montréal



Automobiles E. Lauzon Inc.
1384, boulevard Labelle
Blainville
430-1460

Intermonde Auto Inc.
20, boulevard Industriel
Châteauguay
698-2261

Chambly Automobiles Inc.
335, boulevard Taschereau
Greenfield Park
671-7238

Automobiles G.M.F. Ltée
3050, boulevard St-Charles
Kirkland
694-1378

Les Automobiles Autohaus Ltée
1855, avenue Dollard
Lasalle
634-2753

Arbour Automobiles Ltée
700, boulevard des Laurentides
Laval
382-2731

Vialle Automobiles Inc.
400, boulevard Roland-Therrien
Longueuil
679-0890

Automobiles A. Bélanger Inc.
118, Montée Masson
Mascouche
474-2428

Nordest Volkswagen Ltée
10395, boulevard Pie IX
Montréal
325-3422

Les Automobiles Popular Inc.
5441, rue St-Hubert
Montréal
274-5471

Automobiles Place de Bligny Inc.
2144, rue Bligny
Montréal
845-8267

Les Automobiles En Route Inc.
13255, rue Sherbrooke Est
Pointe-aux-Trembles
642-6242

Automobile André Rivest Inc.
839, rue Notre-Dame
Repentigny
585-1700

Les Automobiles Niquet Inc.
1905, boul. Sir Wilfrid Laurier
St-Bruno
653-1553

Butz Automobiles Inc.
421, boulevard Sauve
St-Eustache
627-4466

Automobiles Rimar Inc.
5500, boul. Métropolitain Est
St-Léonard
253-4888

Antilles Automobiles Inc.
649, chemin Larocque
Valleyfield
371-5563

Automobiles Sabric Inc.
125, rue Aime Vincent
Vaudreuil
455-7941

Campbell & Cameron Inc.
4050, avenue Verdun
Vaudreuil
767-9173

Auto Hamer (1979) Ltée
5905, rte Transcanadienne O.
Ville St-Laurent
748-6961

LE CONSEIL DE LA SEMAINE

L'entretien, un facteur à considérer

Lors de l'achat d'une auto, il faut tenir compte, dans l'établissement de son budget, des frais d'entretien.

Trop souvent, on achète une voiture plus grosse et plus onéreuse que le budget ne le permet et il en résulte des difficultés au chapitre de l'entretien.

Il faut donc prévoir des réserves pour acheter des pneus, faire effectuer les mises au point périodiques et prévoir le remplacement de certaines pièces.

En budgétant de la sorte, vous ne serez pas pris au dépourvu quand certains ennuis vont survenir.

Il est d'ailleurs plus sage de rouler dans une voiture plus économique et bien entretenue que de posséder une auto plus grosse, mais dont l'entretien laisse à désirer.

Si possible, il faut également prévoir l'achat de pneus d'hiver et de jantes additionnelles pour les montrer.

La nouvelle Sentra de Nissan



5,6 L/100 km (autoroute)
8 L/100 km (ville)
65 \$/sem. (portefeuille)

Vous pourriez être au volant d'une toute nouvelle Sentra DLX 1991 pour 65 \$ par semaine*! C'est presque aussi économique que la consommation d'essence de la Sentra sur la route, 5,6 L/100 km (50 mi/gal.)**, ou en ville, 8 L/100 km (35 mi/gal.)**. Aucun versement initial, aucune obligation à terme, transport et préparation inclus. Et la Sentra vous est offerte avec la garantie Nissan SansSouci^{MC} de 6 ans ou 100 000 kilomètres. Demandez tous les détails chez votre concessionnaire Nissan.



*Prix calculé sur une période de location de 46 mois, avec une limite de kilométrage de 96 000 km, suite à l'approbation du crédit. Dépot de sécurité exigé et remboursable à la fin du bail. Taxes et immatriculation en sus. Cette offre est valable pour une période limitée. **Estimation de la consommation selon Transport Canada.

BLAINVILLE Demers Nissan 818, boul. Labelle (514) 430-4120	IBERVILLE Coupal & Brassard Auto inc. 127, route 104 (514) 347-6505	LAFONTAINE Belvedere Nissan inc. 2145, boul. Labelle (514) 436-2112	MERCIER Mercier Nissan inc. 975, rue St-Jean-Baptiste (514) 691-9541	MONTRÉAL St-Michel Nissan 9474, boul. St-Michel (514) 384-8400	REPENTIGNY Manoir Nissan inc. 225, boul. Brien (514) 585-5824	ST-BRUNO St-Bruno Nissan inc. 635, boul. Clavevue ouest (514) 633-2485	STE-AGATHE-DES-MONTS Laurentides Nissan inc. 600, rue Principale (819) 326-5433	TROIS-RIVIERES Trois-Rivieres Nissan inc. 4101, boul. Royal (819) 379-2611	VILLE LASALLE Broadway Automobile Ltée 2223, rue Léger (514) 366-8931
BROSSARD Brossard Nissan inc. 9005, boul. Taschereau (514) 445-9811	JOLIETTE Garage Joliette inc. 1260, rue Lanaudière (514) 756-4686	LAVAL Chomedey Nissan inc. 2465, boul. Labelle (514) 682-4400	MONT-LAURIER Val Nissan inc. 1776, boul. Paquette (819) 623-1847	OMERVILLE Nissan Magog 127, boul. Bourque (819) 843-8145	ROCK FOREST Sherbrooke Nissan inc. 4280, boul. Bourque (819) 823-8008	ST-EUSTACHE Hamel Nissan inc. 801, boul. Arthur Sauvé (514) 472-8664	STE-HYACINTHE Les Galeries Nissan 2695, boul. Casavant (514) 464-1273	VAL D'OR G.R. Nissan 1817, 3 ^e avenue (819) 874-0404	WEST-BROME Richard Nissan inc. 1108, chemin Knowlton (514) 263-4457
GRANBY Granby Nissan inc. 433, rue Principale (514) 378-9088	LACHINE Metro Nissan inc. 2125, rue Notre-Dame (514) 634-7211	LAVAL Auto Gouverneur inc. 305, boul. St-Martin est (514) 668-1650	MONTRÉAL Cite Nissan 3500, rue Jean-Talon ouest (514) 739-3175	POINTE-AUX-TREMBLES Garage Modelauto inc. 12230, rue Sherbrooke est (514) 645-4546	ROUYN Garage A-L. Poirier inc. 321, av. Lanvière (819) 762-4311	ST-FRANCOIS-DE-LAVAL Garage Dumoulin Ltée 8115, boul. Levesque (514) 665-7450	TERREBONNE Terrebonne Nissan 4100, chemin Gascon (514) 477-1444	VALLEYFIELD Hebert Automobiles Ltée 430, chemin Laroque (514) 373-9465	
HULL Carrefour Nissan 959, boul. St-Joseph (819) 776-0100	LACHUTE Lachute Nissan eng. 475, rue Béthanie (514) 562-8816	LONGUEUIL Baillargeon Nissan 760, rue St-Charles est (514) 677-8953	MONTRÉAL Centreville Nissan 2085, Ste-Catherine ouest (514) 932-6677	POINTE-CLAIRE Fairview Nissan Ltée 345, boul. Brunswick (514) 697-9141	SHAWINIGAN Maurice Nissan 8800, boul. des Hêtres (819) 539-6433	ST-LEONARD St-Léonard Nissan 7770, Colbert (514) 374-4421	TRACY Station-Service Dudemaine inc. 425, route Marie-Victorin (514) 743-9418	VILLE ILE PERROT St-Germain Nissan Ltée 12, Don Quichotte (514) 425-2255	

D'ici 1995, 40 p. cent des autos auront des freins ABS

■ Dans le monde de l'automobile, le dicton voulant que la «sécurité ne fait pas vendre de voitures» s'est avéré véridique alors que la plupart des accessoires visant à améliorer la sécurité des automobiles ont toujours été boudés par le public. Les gens ont toujours préféré les accessoires plus luxueux tels la radio, les enjoliveurs de roues et les bandes décoratives.

Il semble que les acheteurs deviennent de plus en plus sérieux quant à l'acquisition d'une automobile. Non seulement achètent-ils leur voiture après mûre réflexion mais ils se livrent souvent à des études comparatives. De plus, les coussins gonflables ont rapidement été adoptés par un public de plus en plus désireux d'être mieux protégé en cas d'impact.

Tout porte à croire maintenant que les freins anti-blocage sont appelés à connaître une grande popularité. Présentement, seulement 10 p. cent des automobiles neuves sont dotées de freins ABS, mais tous les spécialistes s'accordent pour affirmer que ce total devrait atteindre 45 pour cent de toutes les voitures neuves vendues en 1995.

Cette popularité sans cesse

Le patron de GM connaît les autos

■ Que le Président du conseil d'administration de General Motors soit un fanatique des voitures ne devrait pas surprendre, ni même faire l'objet d'une nouvelle. Après tout, quoi de plus normal que de s'intéresser de très près aux automobiles alors qu'on dirige la plus importante compagnie automobile au monde.

Pourtant, par le passé, tous les grands patrons de cette firme ont été des administrateurs issus des milieux financiers qui se passionnaient davantage pour le côté administratif du monde automobile que pour l'élément mécanique.

Pour la première fois de son histoire, le grand patron provient des rangs des ingénieurs et il s'intéresse essentiellement aux produits. D'ailleurs, à titre d'ingénieur, Robert Stempel, a mis au point la première transmission automatique pour une voiture à traction avant chez GM. Parmi ses autres faits d'armes, il faut souligner qu'il a dirigé l'équipe de chercheurs qui a mis au point le convertisseur catalytique pour GM.

Mais en plus d'être un ingénieur chevronné, Robert Stempel s'intéresse aux voitures. Il possède chez lui une collection de voitures anciennes qu'il entretient et remet en état. Son prédécesseur Roger B. Smith, avait peine à distinguer un silencieux d'une bielle. C'est cette connaissance des automobiles et son intérêt pour les produits bien dessinés qui performent sur la route, qui fait dire aux observateurs que Stempel est l'homme qu'il faut pour redorer le blason de ce géant de l'automobile.

Robert Stempel n'est pas un ingénieur maniaque de belles mécaniques qui est prêt à dilapider les bines de la compagnie pour le simple plaisir de construire des autos plus performantes. Sa réputation de respecter les budgets à la lettre est un autre trait de caractère qui lui permettent d'être plus efficace.

Combustible alternatif

■ Le réputé magazine américain Newsweek a effectué récemment un sondage d'envergure auprès des automobilistes américains afin de connaître leur opinion quant aux carburants alternatifs qui pourraient éventuellement être disponibles.

Près de la moitié des répondants se disent favorables à ce que le gouvernement oblige les constructeurs automobiles à fabriquer des véhicules pouvant être alimentés par des carburants de rechange.

Cependant, tous ceux qui étaient en faveur exigeaient également que ces nouveaux carburants soient aussi sécuritaires que l'essence et disponibles dans toutes les stations service à travers le pays. De plus, ce carburant de remplacement se doit d'être aussi efficace que le pétrole, aussi facile à transvider au moment du plein et ne nécessite aucune modification à la voiture. Par contre, rares ont été les participants à cette enquête qui ont été en mesure de nommer un carburant alternatif répondant à leurs critères.

En résumé, ces personnes n'ont rien contre les sources d'énergie alternative, mais en autant qu'elles se comportent de la même façon que le pétrole.

croissante provient bien entendu du fait que les automobilistes désirent conduire une voiture plus facile à contrôler lorsque les conditions se détériorent.

Jusqu'à présent, le coût passablement élevé des freins ABS a été la principale cause de la faible popularité de cette option. Toutefois, la mise au point de systèmes plus économiques devrait aider à leur diffusion. Pour 1991, General Motors a pris une avance sur la concurrence en proposant sur certains modèles 1991 son système ABS VI. Ce mécanisme est plus simple à fabriquer et par conséquent plus économique. D'autres compagnies, telles Bosch et Kelsey-Hayes, sont également à développer des freins ABS plus économiques. Présentement, les coûts sont plus élevés en raison du système électro-hydraulique fort complexe des mécanismes traditionnels. La mise au point d'autres systèmes similaires au ABS VI de GM favorisera le développement de la popularité des freins ABS.

LIQUIDATION modèles 1990

Mazda M.P.V.



MPV * MIATA * RX-7
Spéciaux disponibles sur autres modèles 90 / 91
aucun prix au téléphone.

GAREAU mazda
10175, av. Papineau 381-3987

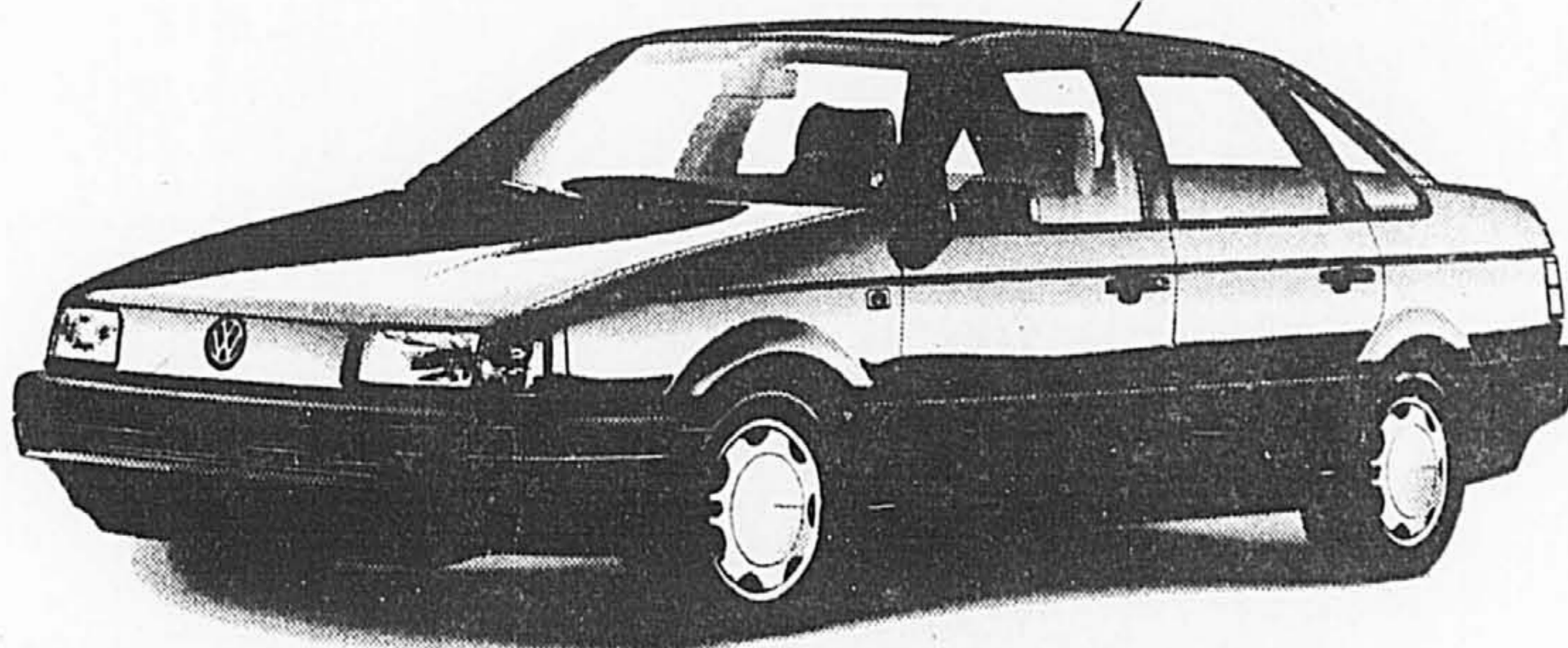
VOLVO VOLVO VOLVO

VOLVO?... OUI... « 940 »
BIENTÔT DANS NOTRE SALLE DE MONTRE
ELLE VOUS FERA TOURNER LA TÊTE
VOYEZ LÀ... ESSAYEZ LÀ...
CHEZ-NOUS ON EN MANGE DU VOLVO
Seul concessionnaire exclusif Volvo à Montréal
LOCATION 737-6666 VENTES
5055, rue Paré (à l'est de Décarie)

Up-town VOLVO

Avis:

À 20 920 \$,
la berline allemande
la plus compétitive est
vraiment très abordable.
Nous remercions
les nouveaux propriétaires
de l'avoir choisie même
s'ils étaient prêts à payer
beaucoup plus cher.



Passat 1991

La plus grande et la plus luxueuse des voitures jamais construites par Volkswagen vous est maintenant offerte à partir de 20 920\$*. Un prix qui défie toute concurrence. Une voiture sobre et raffinée, remarquable par ses innovations technologiques et par les détails de sa finition, la Passat vous donne accès à de nouveaux niveaux de confort, de qualité et à un plaisir de conduire qui ne sera pas ombragé par le prix que vous aurez à payer. Bonne route!

*Prix du modèle de base 1991, transport, frais de préparation et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent offrir des prix moindres.

Les concessionnaires Volkswagen du Grand Montréal

- | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|--|
| Automobiles E. Louzon Inc.
1384, boulevard Labelle
Blainville
430-1460 | Automobiles G.M.F. Ltée
3050, boulevard St-Charles
Kirkland
694-1378 | Vieille Automobiles Inc.
400, boulevard Roland-Therrien
Longueuil
679-0890 | Les Automobiles Popular Inc.
5441, rue St-Hubert
Montréal
274-5471 | Automobile André Rivest Inc.
839, rue Notre-Dame
Ropentigny
585-1700 | Automobiles Rimar Inc.
5500, boul. Métropolitain Est
St-Léonard
253-4888 | Campbell & Cameron Inc.
4050, avenue Verdun
Verdun
767-9173 |
| Intermonde Auto Inc.
20, boulevard Industriel
Châteauguay
698-2261 | Les Automobiles Autohaus Ltée
1855, avenue Dollard
Lasalle
364-2753 | Automobiles A. Bélanger Inc.
118, Montée Masson
Mascouche
474-2428 | Automobiles Place de Bleury Inc.
2144, rue Bleury
Montréal
845-8267 | Les Automobiles Niquet Inc.
1905, boul. Sir Wilfrid Laurier
St-Bruno
653-1553 | Antilles Automobiles Inc.
649, chemin Laroque
Valleyfield
371-5563 | Auto Hamer (1979) Ltée
5905, rte Transcanadienne O
Ville St-Laurent
748-6961 |
| Chambly Automobiles Inc.
335, boulevard Taschereau
Greenfield Park
671-7238 | Arbour Automobiles Ltée
700, boulevard des Laurentides
Laval
382-2731 | Nordest Volkswagen Ltée
10395, boulevard Pie IX
Montréal
325-3422 | Les Automobiles En Route Inc.
13255, rue Sherbrooke Est
Pointe-aux-Trembles
642-6242 | Butz Automobiles Inc.
421, boulevard Sauvé
St-Eustache
627-4466 | Automobiles Sabric Inc.
125, rue Aimé Vincent
Vaudreuil
455-7941 | |

auto selection R.V. inc.

De quelle voiture avez-vous besoin?

ACHAT
VENTE
ECHANGE
LOCATION COURT ET LONG TERMES

AUTOMOBILES & CAMIONS

PAYONS COMPTANT
OUVERT 9 H À 21 H SUR SEMAINE

SAMEDI APPELEZ POUR LES HEURES
364-4147

LIGNE DE MONTRÉAL
637-3533

225, 25^e AVE LACHINE (PRÈS NOTRE-DAME)

LA PRESSE, MONTRÉAL, LUNDI 5 NOVEMBRE 1990

IMMOBILIER

175 GESTION IMMOBILIÈRE

CHERCHE Imm. à revenus à gérer... 10 ans. M. Houle 354-2794.

180 ESPACES COMMERCIAUX INDUSTRIELS À LOUER

LACHINE, Place 14e Av., magasins de 750 à 1 500 pi. car. Serge...

186 BUREAUX À LOUER

NOUVEAU BUREAU 1500 pi. car. 1391 René-Lévesque est, vis-à-vis de l'ancien Radio-Canada. 731-4570.

188 MAGASINS À LOUER

BLAINVILLE pour franchise, boul. Lacombe, volants Jean Coutu, Prolog et Dunkin' Donuts, nouvelle construction. 273-2840.

189 TERRAINS À LOUER

A-1 bouc St-Laurent vente d'autos + garage 355-5332 voir 488-7584

190 ESPACES COMMERCIAUX INDUSTRIELS À LOUER

L'AVANTAGE, 1800 pi. car. 381-0814.

192 DIVERS

A bouc St-Laurent bâtisse commerciale 385-5332 voir 488-7584

193 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

194 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

195 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

196 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

197 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

198 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

199 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

200 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

201 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

202 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

203 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

204 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

205 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

206 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

207 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

208 MACHINES À COUDRE

180 ESPACES COMMERCIAUX INDUSTRIELS À LOUER

HENRI-BOURASSA, de 1500 à 12000 pi. car. 643-1523

LACHINE, Place 14e Av., magasins de 750 à 1 500 pi. car. Serge...

186 BUREAUX À LOUER

NOUVEAU BUREAU 1500 pi. car. 1391 René-Lévesque est, vis-à-vis de l'ancien Radio-Canada. 731-4570.

188 MAGASINS À LOUER

BLAINVILLE pour franchise, boul. Lacombe, volants Jean Coutu, Prolog et Dunkin' Donuts, nouvelle construction. 273-2840.

189 TERRAINS À LOUER

A-1 bouc St-Laurent vente d'autos + garage 355-5332 voir 488-7584

190 ESPACES COMMERCIAUX INDUSTRIELS À LOUER

L'AVANTAGE, 1800 pi. car. 381-0814.

192 DIVERS

A bouc St-Laurent bâtisse commerciale 385-5332 voir 488-7584

193 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

194 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

195 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

196 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

197 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

198 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

199 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

200 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

201 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

202 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

203 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

204 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

205 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

206 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

207 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

208 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

186 BUREAUX À LOUER

NOUVEAU BUREAU 1500 pi. car. 1391 René-Lévesque est, vis-à-vis de l'ancien Radio-Canada. 731-4570.

188 MAGASINS À LOUER

BLAINVILLE pour franchise, boul. Lacombe, volants Jean Coutu, Prolog et Dunkin' Donuts, nouvelle construction. 273-2840.

189 TERRAINS À LOUER

A-1 bouc St-Laurent vente d'autos + garage 355-5332 voir 488-7584

190 ESPACES COMMERCIAUX INDUSTRIELS À LOUER

L'AVANTAGE, 1800 pi. car. 381-0814.

192 DIVERS

A bouc St-Laurent bâtisse commerciale 385-5332 voir 488-7584

193 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

194 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

195 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

196 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

197 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

198 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

199 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

200 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

201 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

202 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

203 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

204 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

205 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

206 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

207 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

208 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

209 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

210 MACHINES À COUDRE

188 MAGASINS À LOUER

BLAINVILLE pour franchise, boul. Lacombe, volants Jean Coutu, Prolog et Dunkin' Donuts, nouvelle construction. 273-2840.

189 TERRAINS À LOUER

A-1 bouc St-Laurent vente d'autos + garage 355-5332 voir 488-7584

190 ESPACES COMMERCIAUX INDUSTRIELS À LOUER

L'AVANTAGE, 1800 pi. car. 381-0814.

192 DIVERS

A bouc St-Laurent bâtisse commerciale 385-5332 voir 488-7584

193 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

194 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

195 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

196 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

197 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

198 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

199 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

200 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

201 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

202 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

203 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

204 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

205 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

206 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

207 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

208 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

209 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

210 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

211 MACHINES À COUDRE

MARCHANDISES ET SERVICES

215 VÊTEMENTS

MANTEAU Katak mode Annapolis, canuc, noir, 250\$, 524-2024.

216 FOURRURE

CHAT sauvage long, 12 entrapées, 4 ans d'usage, 1500 \$, 723-0046.

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR

ATTENTION - 273-0212. Compagnie AT 286-12mh 4555 384 20mh 1 COMPLET 13405

218 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

219 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

220 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

221 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

222 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

223 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

224 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

225 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

226 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

227 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

228 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

229 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

230 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

231 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

232 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

233 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

234 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

235 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

236 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

237 MACHINES À COUDRE

222 ANIMAUX

CANARI chanteur (choix) frise Parisien, coloré, 77-1145.

223 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

224 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

225 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

226 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

227 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

228 MACHINES À COUDRE

RECHERCHE machine à coudre industrielle à broder, 738-6373

OFFRES D'EMPLOIS (Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes).

310 BUREAUX

FIRME de courtage en douane recherche commis, pour préparations d'envoi du courrier, ennesses des données à l'ordinateur et classement général. Connaissance de la doctrine, rapidité et précision sont requis. Contactez le poste 378, 288-0271

GALERIE d'ART Contemporain recherche une secrétaire française bilingue. Doit connaître WordPerfect IBM. Connaissance de l'histoire de l'art. Écrire en Lo. Adresse: 6390, C.P. 6041 Succ. A, Montréal, QC H3C 3E3

PERSONNES demandées, travail général de bureau. Se présenter au 10035 boul. St-Hubert, 10035-10035. RECEPTIONNISTE-SECRETARIE Bilingue, pour bureaux de professionnels au centre-ville. Bonne initiative, dactylo et traitement de textes. Pour rendez-vous: 287-0833 Mme Bellomo

RECEPTIONNISTE pour bureau d'ophtalmologie, poste permanent à temps partiel, apparence soignée, bon français parlé. 274-4513

SECRETARIE Legale, bilingue, expérimentée, poste permanent en français. Centre-ville. 786-7094

SECRETARIE demandée pour travail à temps complet, parfaitement bilingue, poste permanent. Spécialité traitement de textes Micro Software, steno, belle personnalité. Contacter Mme Nicole Boyer au 725-7453

SECRETARIE Informatisée: voir l'us, 350 l'annonce du Collège d'Informatique Alcan

SECRETARIE Informatisée d'expérience, salaire selon compétence. 485-6221

SECRETARIE Demandée avec 1 an d'expérience pour clinique dentaire. Pour plus amples informations, communiquez avec le 354-7743

SECRETARIE Une agence de publicité est à la recherche d'une secrétaire possédant les qualifications suivantes: - expérience sur traitement de texte (AES un atout) - rapidité minimum de 50 mots/min. et précision - bonne connaissance de la grammaire française et anglaise - minimum 1 an d'expérience. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Mme Manon Desjardis, au 935-6221.

SECRETARIE 20 000 \$ PLUS Secrétaire général, domaine Informatique, poste permanent. Traitement de textes, maîtrise de logiciels: un atout. Autonomie, initiative, sens de l'organisation, bilinguisme d'usage. Firms professionnelle de gestion conseil et syndic. 845-7142

316 ASSURANCE

EXPERTISES CANADA Recherche EXPERTS EN SINISTRES Reclamations téléphoniques (Emploi temporaire)

Les candidats que nous désirons avant tout avoir, ont une expérience, ne sont bilingues et détiennent un diplôme de secondaires V et un cours C-1.

Informations: Guy Martel 745-7300 8h30 à 17h

BUREAU DE COURTIERS D'ASSURANCES GENERALES situé à Brossard, requiert les services d'un(e) préposé(e) bilingue, pour s'occuper d'un portefeuille de lignes personnelles. - Expérience min. 2 ans. - S'agit de services en commun. 659-6761

SECRETARIE ASSUREUR VIE Recherche 2 collaborateurs/trices expérimentés en français et anglais (parcours fournis). Confidentiel, 443-3666

319 VENTE COMMERCIE

COURVAL, FINE LINGERIE vendue, termes privés, boutique de Westmount, rue Sherbrooke. Expérience et connaissance du français et de l'anglais essentielles. Ruez rendez-vous 273-3691.

319 VENTE COMMERCIE

FORMATION EN TÉLÉ-MARKETING (Équipement informatisé)

Qualités requises: - Maîtrise de la voix; - Promptitude de la répartie; - Sens de l'écoute; - Détermination.

Programme de formation: Cours gratuit (durée 30 heures) le matin ou le soir réparti sur deux semaines.

Possibilité d'emploi (bureau ou domicile)

AGENCE SOLTEL 276-8300

1494623-R-319

TÉLÉMARKETING V.T.L. ENRG. URGENT BESOIN DE TÉLÉVENDEURS

pour bureau situé rue Pascal Gagnon et Jarry

- Équipe de jour / après-midi / soir. - Bonne communication verbale. - Salaire moyen 7,50 \$ / l'heure + bonus. - Formation sur place.

Informations: 329-5490 1493775-R-319

POSTES DE CARRIERE EN VENTE PAS DE PORTE A PORTE AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE

Une maison de conseil en affaires depuis 20 ans cherche du personnel expérimenté pour vendre son produit. Mais attention: - Notre secteur est à faible concurrence - Nous embauchons plutôt que recruter - Nous cherchons des personnes bilingues, honnêtes et travaillantes - Des personnes ambitieuses, avec une forte personnalité - NOUS OFFRONS: - Excellentes conditions de travail - Excellente formation avec - Promotions à l'ancienneté - Pas de boniment à mémoriser - 2 VENTES VOS VAUDRONT 750 \$ à 870 \$ PAR SEMAINE. Pour prendre rendez-vous, pour un test à domicile, veuillez composer le 982-2592

M. Miller 744-7376 98132-R-319

JUSQU'A 15\$h

Solliciteurs téléphoniques demandés(e)s. Pas de vente. Travail de bureau. Centre-ville. Étudiant(e)s bienvenus. 982-2592

REPRESENTANT(E) VENDEUR(EUSE)

Pour société d'optique Nous sommes à la recherche d'un(e) vendeur(euse) très motivé(e) pour la région de Montréal. Le travail consiste à présenter nos collections de montures à nos clients existants et potentiels. L'idéal candidat(e) idéal(e) sera bilingue, possédera un permis de conduire et sera avant tout une personne professionnelle de la vente. Motivation, organisation et persévérance assurées et (cette) représentation à commission un excellent revenu. Si ce poste vous intéresse, communiquez entre 9h et 16h avec: MME TRUDEAU-DUPRESNE 477-9338

DECORATEUR-DECORATRICE

Important centre de revêtements de sol et décoration situé à Drummondville, recherche personne possédant 2 années d'expérience en vente, organisation et persévérance. Travail à temps plein requis. Salaire selon qualifications et expérience. Assurance collective disponible. (819) 473-1103 DANIEL DUPIREAU-DUPRESNE DRUMMONDVILLE

319 VENTE COMMERCIE

MANNEQUINS, MODELES Agence professionnelle (1977) Reconnu Ministère Éducation Recherche mannequins-modèles Publicité photo-télévisée etc. Pas de besoin de portfolio. Ontario Galtelco Inc. 270-8236

MANNEQUINS demandés(e)s, formation de qualité, problèmes de maquillage nous avons la solution. 937-9595

100 MANNEQUINS demandés (11-13), 17 à 25 ans, pour spectacles de mode river-sud et environs. Avec ou sans expérience. 633-1116

Diffuseur de l'information Domaine connexe à vos expériences de français. Logos, etc. École privée située au nord-ouest de Montréal, recherche chauffeur d'autobus scolaire, permis classe 2 et 7, âge 19 à 21 ans. 348-1646

INTERVIEWEUSES Bilingue pour sondages téléphoniques. Jour et soir. Mme Bedard 529-4004

PERE NOEL demandé(e), bilingue, pour centre commercial. 527-5484

PHARMACIE: Commis complet(e) pour service, temps plein, formation, expérience, problèmes de pharmacie. Pharmacie Beaudoin, Longueuil. 670-3500

PORTIER pour édifice ou centre-ville, personne bilingue et polyvalente avec expérience. Mme G. 342-7191

PREPAREUSE au lave-auto, temps plein avec expérience, salaire de base plus commission, 484-9002

RESPONSABLES d'expositions et d'activités dans les centres de soins pour personnes âgées (s) doivent voyager souvent et posséder un permis de conduire, tenue impeccable, salaire fixe. Jocelyne 682-9999

319 VENTE COMMERCIE

REPRESENTANT(E) EN TELEMARKETING Demandé(e) Avec expérience Salaire de base assuré Possibilité de 100\$ + par jour 385-3116 - 385-3117 (sortie métro Crémazie)

SKI DE FOND, vente au détail-sociation future possible. 687-7594

SOLUTION INFORMATIQUE firme établie, recherche spécialiste des ventes, salaire et commission avantageux. Appeler Patrick Lapointe, directeur des ventes. 745-1777

SERVEUR(EUSE) demandé(e), ordinateur, sur route, avec expérience. Conspicue Laval 687-2231

VENDEUR(EUSE) demandé(e), temps plein pour boutique vêtements pour hommes, sur Laurier. Communiquez avec Basil 788-2800

VENDEUR(EUSE) d'expérience désirant fuir l'hiver. Avons poste de vente en "home sharing" en République Dominicaine, expérience préférée sinon cours de formation offert sur place, premier mois de loyer gratuit. 374-3122, laissez messages.

VENDEUR(EUSE) temps partiel, expérience seulement (d'après-verticibus) Maurice 252-8108

VENTE par téléphone, publicité, formation donnée. 748-6136

322 CLUBS, RESTAURANTS, HOTELERIE

AVEC expérience seulement, serveuruses, aide-cuisinier, plongeur, hôteesse. Se présenter le lundi au vend. entre 9 h et 17 h ou 600 René Lvesque o. ou 5301.

BARMAN-BARMAID-SERVEUR(ESE) hôteesse. Se présenter le lundi au vend. entre 9 h et 17 h ou 600 René Lvesque o. ou 5301.

CHEF cuisinier, mature, bonne expérience, lun. ven. 15 h 30 à 23 h p.m. excellente condition pour personnel sérieux et stable. D'abord avoir son propre moyen de transport. Brasserie des Sources, 2380 Blvd. Hymus, Dorval, 484-8571 demandé(e) Mercredi et Jeudi matin de 7 h 30 à 10 h.

COMPTOIR restaurant santé, centre-ville, cherche préposé(e)s de service et cuisine, lun. ven. 15 h 30 à 23 h, temps plein. 289-0830.

LE GOUT DU CHANGEMENT?

L'automne vous donne le goût du changement? Nous pouvons vous y aider! Si vous avez plus de 21 ans, belle apparence, l'amour du public, facilité dans la vente. Nous offrons: poste de représentant en alimentation, véhicule de compagnie, revenu potentiel de 1600 à 1500 commission semaine, programme d'entraînement, excellent salaire. Pour rendez-vous, M. Gauvin, 687-3929.

REPRESENTANT(E) VENDEUR(EUSE)

Nous sommes à la recherche d'un(e) vendeur(euse) très motivé(e) pour la région de Montréal. Le travail consiste à présenter nos collections de montures à nos clients existants et potentiels. L'idéal candidat(e) idéal(e) sera bilingue, possédera un permis de conduire et sera avant tout une personne professionnelle de la vente. Motivation, organisation et persévérance assurées et (cette) représentation à commission un excellent revenu. Si ce poste vous intéresse, communiquez entre 9h et 16h avec: MME TRUDEAU-DUPRESNE 477-9338

CAISSIER(E)RES BARMAN / BARMAIDS SERVEUR(EUSE)S AIDE-CUISINIER(E)RES expérimenté(e)s et bilingue

Soi présent(e), du lun au m. ven., de 8 h à 10 h a.m. 1180, de Blaisencote St. 1495658-R-322

331 ENTRETIEN, SECURITE

COUPLE concierges bilingues, expérience en maintenance et réparation, capacité d'effectuer tous genres de travaux - aptitudes pour location et collection. Bon salaire - appartement 415 - fourni - électrique et téléphone gratuits. Possibilité de revenus supplémentaires en effectuant peinture, etc. Excellent opportunité pour couple dynamique et travailant. Communiquer entre 9h et 16h du lundi au vendredi, ou 924-0749

COUPLE concierges demande pour édifice de 10 étages. River-Sud. Temps plein - bilingue - 10 ans d'expérience - capable d'effectuer tous genres de travaux - aptitudes pour location et collection. Bon salaire - appartement 415 - fourni - électrique et téléphone gratuits. Possibilité de revenus supplémentaires en effectuant peinture, etc. Excellent opportunité pour couple dynamique et travailant. Communiquer entre 9h et 16h du lundi au vendredi, ou 924-0749

PERSONNE retraitée bilingue demandée pour entretien, nous offrons un 4^e à moitié prix, 488-3664

334 SERVICES DOMESTIQUES

A AHUNTIC, recherche gardienne, temps plein, chez-elle ou à domicile pour enfant 7 mois, pour l'hiver 91, 369-2059

BESOIN urgent gouvernante, 10-12 ans, pour enfants de 3 à 10 ans. Bienveillante aux étrangers. Appelez après 18 h: 933-7346

GARDIENNE logée, à domicile, ville-Laval. 5 ans d'exp. 348-1646

GARDIENNE pour bébé 4 mois, fille de 2 ans, logée, nourrie, lundi au vendredi, préparation des repas. Travail régulier. Logée, téléphone, 35-45 ans. Madame Lambert au 393-2193 (logé)

GOVERNANTE logée au vend. doit demeurer. 464-7563

339 MANNEQUINS, MODELES

Agence professionnelle (1977) Reconnu Ministère Éducation Recherche mannequins-modèles Publicité photo-télévisée etc. Pas de besoin de portfolio. Ontario Galtelco Inc. 270-8236

322 CLUBS, RESTAURANTS, HOTELERIE

CUISINIER - AIDE-CUISINIER 1-3 ans d'expérience, temps plein, cuisine française, River-Sud (Lapointe), 459-1078, 448-1577

Ent. MAGNAN

Personne demandée pour s'occuper d'un vestibule, bonne présentation, bilingue, connaissance du bar, un atout. Tél. entre 9h et 17h ou 925-8471

LONGUEUIL Le Bistrotique à Maxime 357 St-Charles Ouest

Serveuses(eux) avec expérience. 677-2221

RESTAURANT FRANCAIS cherche garçon de table et busboy, avec expérience. Se présenter au 705 rue Bishop, 448-1577

SERVEUR(EUSE) bilingues, avec expérience, temps partiel. Se présenter au: 10 Prince-Arthur est.

SERVEUR(EUSE)S barman, barmans, 5 ans d'exp. Se présenter entre 9h et 17h ou 1377 Ste-Catherine est.

325 TECHNIQUE, METIERS

CHARGE(E) DE PROJET Connaissance en métaux ouverts et charpentes métalliques, emploi stable. Mme Chabrety, Laval, demande M. Pascal, 688-2105.

327 COIFFURE, ESTHETIQUE

CHERCHE ELECTROLOGUE centre-ville, temps plein pour salon de coiffure. 844-5509

COIFFEUR(EUSE)S demandé(e)s de préférence avec clientèle, salaire excellent et pourboires, opportunité. 482-7100, laissez portes de notre école à Rosemont Appeler Luce au 448-3183.

COIFFEUR(EUSE)S demandé(e)s, expérience en coiffure sur 10 ans d'expérience, avec ou sans clientèle. 331-0818

COIFFEUR(EUSE) unisexé, permanent, Centre Le Bazar, 214-4493

COIFFEUR(EUSE)S, auto, partiel, holo-fax, centres, centres, 788-3353

FANNY OF WESTMOUNT est en plein et dans le jour. Westmount, personnel spécialisé. Une coiffeuse d'expérience (un(e) à l'année) 482-7100, laissez portes de notre école à Rosemont Appeler Luce au 448-3183.

HAIR DESIGN, 3001 Victoria St. Lambert, coiffeuses d'expérience. Estelle ou Guy 485-0062.

328 INDUSTRIE DU VETEMENT

AVONS BESOIN de presseuse(s) expérimentées, expérience seulement. Marie 842-9195

AVONS BESOIN opératrices de machine à coudre pour manufacturier de vêtements. Marie 842-9195

COIFFEUR(EUSE)S couple droit électrique, pour T-shirt et colons de dentiers et dentation. Appeler Patrick, 381-5928.

PATRONNIERE(E)

Santana est à la recherche d'une patronnière(e) d'expérience pour compléter son équipe de dessin et de production. Les candidats doivent posséder au moins 3 ans d'expérience et faire preuve de sérieux et d'organisation. Appeler Patrick, 381-5928.

329 INDUSTRIEL, MANUFACTURIER

PERSONNE demandée avec 2 ans d'expérience, pouvant travailler dans le plastique et le bois, sur site et perçuse. 443-3469.

331 ENTRETIEN, SECURITE

COUPLE concierges bilingues, expérience en maintenance et réparation, capacité d'effectuer tous genres de travaux - aptitudes pour location et collection. Bon salaire - appartement 415 - fourni - électrique et téléphone gratuits. Possibilité de revenus supplémentaires en effectuant peinture, etc. Excellent opportunité pour couple dynamique et travailant. Communiquer entre 9h et 16h du lundi au vendredi, ou 924-0749

COUPLE concierges demande pour édifice de 10 étages. River-Sud. Temps plein - bilingue - 10 ans d'expérience - capable d'effectuer tous genres de travaux - aptitudes pour location et collection. Bon salaire - appartement 415 - fourni - électrique et téléphone gratuits. Possibilité de revenus supplémentaires en effectuant peinture, etc. Excellent opportunité pour couple dynamique et travailant. Communiquer entre 9h et 16h du lundi au vendredi, ou 924-0749

334 SERVICES DOMESTIQUES

A AHUNTIC, recherche gardienne, temps plein, chez-elle ou à domicile pour enfant 7 mois, pour l'hiver 91, 369-2059

340 EMPLOIS DIVERS

CARRIERE SPECIALE Temps Plein POUR HOMMES & FEMMES 362.54\$ / SEMAINE POUR DEBUTER

Nous sommes présentement à la recherche de personnes qui cherchent à faire carrière avec une compagnie qui est en pleine expansion.

Notre programme de formation est divisé en 3 étapes: - Connaissance de base; - Mise en action; - Administration.

Pas d'expérience nécessaire car nous offrons la formation. Nous avons présentement des ouvertures pour 31 candidats. Plusieurs postes disponibles.

Si tu as l'ambition de réussir, tu n'as pas peur de travailler, tu es présent LUNDI le 5 Nov. à 11h, 14h ou 19h au: 5786 CHRISTOPHE COLOMB voir Directeur du Personnel.

343 EMPLOIS DEMANDES

AIDE ménagère offre ses services, dans maison privée. 721-8572

COMMISS-ACCOUNTABLE Connaissance Informatique, temps plein partiel, 451-2026

346 PREPARATION DE CURRICULUM VITAE

C.V. Personnel-Professionnel-Informatisé. Metro L'aurier. 843-9545 (CENTRE-VILLE) CONSEIL PRO C.V. professionnel. 497-9114

C.V. professionnel. Allons à domicile (8h à 21h). 255-6163

C.V. français-anglais. Service rapide. Agence l'Entreprise 287-1926

C.V. 19.95 \$, 845-0686 9h-21h GUIDE C.V. 9,95 \$, 845-0686

350 EDUCATION, INSTRUCTION

PREPAREZ VOTRE FUTUR PENDANT LA RECESSION

Étudiez pour devenir un expert d'herbolologie chinoise (C.H.D.) Appelez-nous pour plus d'information: Collège de médecine chinoise et culturelle Tél.: (514)-499-0090 Fax.: (514)-527-6009 98325-R-350

SERVICES PERSONNELS

404 AGENCES DE RENCONTRES

AUTO-CONTACT 5 & 5 Pour le temps des fêtes, une amie, pour tout! 521-9438

405 CLUBS DE RENCONTRES

La Ligue Rencontre, 1974-8998 Ligne soeur vous offre: 15 pour frais d'appel Téléphone ou fax: 75207 Ont.

Rencontres par téléphone 1976/1976

Depuis sans frais ton message sur le 768-6969. C'est gratuit! 1496736-R-406

410 ASTROLOGIE, CARTOMANCIE

A ABORDER AVEC CONFIANCE. Révélation précises. 1991: amour, finances, travail. 348-1188

MME ROZANE, clairvoyante, 255-9104

TAROT, numérotologie, et étude et expérience, Micheline 969-5864.

415 CONSULTATIONS

BESOIN d'aide? Danie Beaulieu, psychologue hypnotique, 331-4300.

432 MASSOTHERAPIE

A ACU-MASSAGE CHINOIS Shiatsu: programmes spécifiques BURNIE FORME ETC. 277-6143

350 EDUCATION, INSTRUCTION

AGENT DE VOYAGE (COURS) "Ecole Signa" carrière d'avenir Service de placement. 721-9422

AIDE-MALADES

Cours préparatoire ou bénéficiaires La seule école où votre formation est vraiment complète. Cours jour et soir GRATUIT service de placement MAISON D'ENSEIGNEMENT HELENE QUEVILLON 272-2129 Permis no. CP 6530

APPRENEZ le métier de fleuriste, défilants gratuits. 388-6957

COURS WPA/Perfect D.O.S. Let's learn cours privé personnel. 763-5443

COURS D'AGENT DE VOYAGES

Institut du Voyage Raymond Inc. 939-3355

COURS DE RADIO

Animation, pub. info, diction, narration, météo, mise en ondes C.F.T.R. 843-4321

EMPLOIS DISPONIBLES

en secrétariat Informatisé. Apprenez l'informatique de bureau durant 15 semaines le jour. Westmount, personnel spécialisé. Une coiffeuse d'expérience (un(e) à l'année) 482-7100, laissez portes de notre école à Rosemont Appeler Luce au 448-3183.

HAIR DESIGN, 3001 Victoria St. Lambert, coiffeuses d'expérience. Estelle ou Guy 485-0062.

328 INDUSTRIE DU VETEMENT

AVONS BESOIN de presseuse(s) expérimentées, expérience seulement. Marie 842-9195

AVONS BESOIN opératrices de machine à coudre pour manufacturier de vêtements. Marie 842-9195

COIFFEUR(EUSE)S couple droit électrique, pour T-shirt et colons de dentiers et dentation. Appeler Patrick, 381-5928.

PATRONNIERE(E)

Santana est à la recherche d'une patronnière(e) d'expérience pour compléter son équipe de dessin et de production. Les candidats doivent posséder au moins 3 ans d'expérience et faire preuve de sérieux et d'organisation. Appeler Patrick, 381-5928.

329 INDUSTRIEL, MANUFACTURIER

PERSONNE demandée avec 2 ans d'expérience, pouvant travailler dans le plastique et le bois, sur site et perçuse. 443-3469.

331 ENTRETIEN, SECURITE

COUPLE concierges bilingues, expérience en maintenance et réparation, capacité d'effectuer tous genres de travaux - aptitudes pour location et collection. Bon salaire - appartement 415 - fourni - électrique et téléphone gratuits. Possibilité de revenus supplémentaires en effectuant peinture, etc. Excellent opportunité pour couple dynamique et travailant. Communiquer entre 9h et 16h du lundi au vendredi, ou 924-0749

COUPLE concierges demande pour édifice de 10 étages. River-Sud. Temps plein - bilingue - 10 ans d'expérience - capable d'effectuer tous genres de travaux - aptitudes pour location et collection. Bon salaire - appartement 415 - fourni - électrique et téléphone gratuits. Possibilité de revenus supplémentaires en effectuant peinture, etc. Excellent opportunité pour couple dynamique et travailant. Communiquer entre 9h et 16h du lundi au vendredi, ou 924-0749

334 SERVICES DOMESTIQUES

A AHUNTIC, recherche gardienne, temps plein, chez-elle ou à domicile pour enfant 7 mois, pour l'hiver 91, 369-2059

BESOIN urgent gouvernante, 10-12 ans, pour enfants de 3 à 10 ans. Bienveillante aux étrangers. Appelez après 18 h: 933-7346

GARDIENNE logée, à domicile, ville-Laval. 5 ans d'exp. 348-1646

TRANSPORT ET VEHICULES AUTOMOBILES

AUTOMOBILES

550 AUTOS A VENDRE

PONTIAC Bonneville SSE 1988 Edition Speciale... PONTIAC Bonneville 84, 4 portes... PONTIAC Bonneville 89, tout equipé...

PONTIAC Bonneville LE 85, 3000 milles... PONTIAC Bonneville SE, 1988 sport... PONTIAC Firefly 1990, 2100 km...

PONTIAC Firefly 89, 3 vit, garantie 6 ans... PONTIAC Grand Prix, 89, nouveau moteur... PONTIAC Grand Prix SE 1990...

PONTIAC Grand Prix SE 1990, 3 portes... PONTIAC J2000 83, 4 cyl, servo freins... PONTIAC Le Mans 1979, 4500 km...

PONTIAC Phoenix, 2 portes, 1984... PONTIAC Safari 88, capotée 9 personnes... PONTIAC Sundara 89, 2900 km...

PONTIAC Sundara 89, 2900 km, 4 portes... PONTIAC Sundara 89, 4 portes... PONTIAC Sundara 89, 4 portes...

PONTIAC Sundara 89, 4 portes, air... PONTIAC Sundara 89, 4 portes... PONTIAC Sundara 89, 4 portes...

PONTIAC Sundara 89, 4 portes, air... PONTIAC Sundara 89, 4 portes... PONTIAC Sundara 89, 4 portes...

550 AUTOS A VENDRE

SUZUKI Sidekick 89 decapotable... RENAULT Encore 1985, Garage de l'Allee... SUZUKI Sidekick 4x4 1989...

SUZUKI Sidekick 4x4 1989, 2400 km... RENAULT Encore 84, 7 portes... RENAULT Encore 84, 7 portes...

RENAULT Encore 84, 7 portes, air... RENAULT Encore 84, 7 portes... RENAULT Encore 84, 7 portes...

RENAULT Encore 84, 7 portes, air... RENAULT Encore 84, 7 portes... RENAULT Encore 84, 7 portes...

RENAULT Encore 84, 7 portes, air... RENAULT Encore 84, 7 portes... RENAULT Encore 84, 7 portes...

RENAULT Encore 84, 7 portes, air... RENAULT Encore 84, 7 portes... RENAULT Encore 84, 7 portes...

RENAULT Encore 84, 7 portes, air... RENAULT Encore 84, 7 portes... RENAULT Encore 84, 7 portes...

RENAULT Encore 84, 7 portes, air... RENAULT Encore 84, 7 portes... RENAULT Encore 84, 7 portes...

550 AUTOS A VENDRE

TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes...

TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes...

TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes...

TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes...

TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes...

TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes...

TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes...

TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes... TOYOTA Tercel 84, out, 3 portes...

AVIS LEGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES pour 14 h heure locale

CAS.0312.F le mardi 20 novembre 1990 Fourniture de 15 850 000 Feuilles de Papier Reprographique... CAS.0313.F le mardi 20 novembre 1990 Fourniture de divers produits informatiques... CAS.0314.F le mardi 20 novembre 1990 Fourniture de travaux reprographiques...

CTL.0309.F le mardi 20 novembre 1990 Fourniture de 8 treuils, capacité de 4 et 6 tonnes... CTL.0309.A le mardi 4 décembre 1990 Déboisement partiel et construction sur portiques de bois et pylônes d'acier de la ligne à 161 km Fire Lake - Hart Jaune...

HYDRO-QUÉBEC GROUPE ÉQUIPEMENT Direction Approvisionnement et Services Service Achats et Contrats 855, rue Ste-Catherine est 3e étage Montréal (Québec) H2L 4P5

Pour renseignements : (514) 289-5903 Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service, Achats et Contrats Antonio Pinto, ing.

Société des alcools du Québec

Appel d'offres PROJET LOCAL COMMERCIAL DOSSIER: L 9021-579

La SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC vous invite à lui offrir un local commercial clés en main, à :

TROIS-RIVIÈRES OUEST

sur le boulevard Royal, entre l'autoroute no 55 et le boulevard des Récollets, de préférence entre la rue des Dominicains et le boulevard des Récollets.

La superficie du local devrait être d'environ 180 mètres carrés (1938 pieds carrés) préférentiellement sur un seul niveau.

Les locaux devront être livrés entre le 1er septembre 1991 et le 30 septembre 1991.

Le document d'appel d'offres original, portant le numéro de dossier du projet, doit être complété et retourné au plus tard le 14 décembre 1990 à 11 h.

Vous pouvez vous procurer le document au coût de 20 \$ la copie lors de la séance d'information qui se tiendra à la salle no 5 du Pavillon communautaire, au 350, Côte Richelieu à Trois-Rivières Ouest, le 9 novembre 1990 à 11 h, ou en communiquant au (514) 873-6408. Cette séance aura pour but de donner tous les renseignements requis relatifs à l'appel d'offres.

La Société des alcools du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.

CITÉ DE DORVAL ASSURANCES INCENDIE, ACCIDENT ET RISQUES DIVERS

Le Greffier de la Cité de Dorval recevra jusqu'à 15 heures le 19 novembre 1990 des soumissions dans des enveloppes scellées portant la mention «Soumissions - Assurances I.A.R.D.»

Les soumissions seront ouvertes à 15 heures (heure locale) le lundi 19 novembre 1990 en la salle du Conseil à l'hôtel de ville, 60, avenue Martin, Dorval, en présence de personnes intéressées.

Ne seront considérées que les soumissions présentées en double exemplaire sur le formulaire prévu à cette fin.

Les courtiers intéressés à soumissionner peuvent se procurer le formulaire de soumission, de même que le cahier des charges, sans frais, au bureau du soumissionneur à l'hôtel de ville de la Cité de Dorval durant les heures ordinaires de bureau.

Chaque courtier soumissionnaire peut donner des prix pour un ou plusieurs contrats ou pour la totalité des contrats d'assurances.

La Cité de Dorval se réserve le droit d'accorder l'ensemble des contrats d'assurances à un seul courtier soumissionnaire ou au contraire d'accorder les contrats à des soumissionnaires différents, selon ce qui sera le plus avantageux pour la municipalité.

La Cité de Dorval ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues sans enveloppe scellée, et aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

DONNÉ À DORVAL, QUÉBEC, ce cinquième jour de novembre, mil neuf cent quatre-vingt-dix (1990).

Le greffier Marcel Guérin 60, avenue Martin DORVAL (Québec) H9S 3R4 (514) 633-4140

AVIS PROVINCE DE QUÉBEC Commission scolaire Lauréal/Laurel School Board

AVIS PUBLIC est donné, par la présente, que les états financiers 1989-90 et le rapport du vérificateur de la Commission scolaire Lauréal/Laurel, seront soumis à une assemblée des commissaires qui aura lieu le mercredi vingt et unième jour de novembre 1990, à 20 heures aux bureaux de la Commission scolaire, à 1105, rue Victor Morin, Duvény, Laval.

Donné à Laval ce deuxième jour de novembre 1990. Le Directeur général Scott Conrod

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

RÉPONSES

- 1) Voile sur le nez de l'homme. 2) Bout de sa main gauche. 3) Son souffler gauche plus long. 4) Haut du pivot plus long. 5) Bas du quignon de la tondeuse du milieu. 6) Tapis plus large à gauche. 7) Dune entre les arbres de droite. 8) Pied du petit arbre de gauche.

PLEIN AIR ET VEHICULES RECREATIFS

606 ARTICLES DE SPORT

ACHAT - VENTE - ECHANGE Skis, hockey, patins, meufs et sports. Socke Auto Puce. 688-6590. JAMBERIES gardien de but "Vought" Lecapy banches, 78,90, utilitaires / saison, Yankik 471-9945.

618 SKI

EQUIPEMENT Fisher de ski alpin avec racier et manteau EP, 450 \$ 255-0543. ROULETTE DU SKI Achat-vente-location, 3366 St-Laurent, 384-3582. SKIS alpin usagés, plusieurs marques, 4371-7650.

655 MOTOCYCLETTES

BMW R-100 82, 53,000 km, volées, aéro-brise, 3 400\$, 1-563-4497. ENTREPRET pour moto, 20 \$ mois, chaudière, 278-4947. HONDA 1988 modèle Elite, 50 LX, moteur neuve, 678-8555. HONDA 1988 modèle Yamaha 350 GT, 50 cc, 350 \$, 667-2961, 662-8299.

658 BATEAUX-MOTEUR, YACHTS, VOILIERS

BAYLINER 45', tout équipé, génératrice, climatisation, chauffage, 2 conduites, 2 moteurs diesel, laveuse-secheuse, pilote automatique, radar, etc... Deslauriers Auto 514-667-7330, fax 514-667-3686.

AVIS AUX ANNONCEURS

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule:

«Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant.»

MARMADUKE



«À QUEL MOMENT L'ES-TU RENDU COMPTÉ QU'IL N'ÉTAIT PAS ENTRAÎNABLE?»

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

- BARBEAU (Florida) Laval
- BERTRAND (CONSTANTIN, Cécile) Montréal
- CHOINIERE (Maurice) Montréal
- COUSINEAU (Louis-Philippe) Lachine
- DAME (Marcel) Verdun
- DECOSTE (Ernest) Ste-Dorothée
- DESJARDINS (Valérie) Montréal
- DUGAS-WEBB (Lucienne) Ottawa
- FOURNIER (Jeannine) Montréal
- FRISINA (Rocco) Montréal
- FUSCO (Vincenzo) Montréal
- HOTTOTE (Emile) Montréal
- LACHAINE (Sœur Marguerite) Lachine
- LEPINE (René) Montréal
- MARLEAU (Sœur Marie) Montréal
- MAYER (Jean-Guy) Montréal
- MENARD (LEFEBVRE, Alida) Ste-Thérèse
- NICOLAS (Emmo) Montréal
- Père Zénon Roberge, O.F.M. Montréal
- PERILLARD (Georges) Cartierville
- PROULX (Lucien) Montréal
- ROUSSEL (Paul A.) Montréal
- SNOW (Denise) Montréal

COUSINEAU (Louis-Philippe)
A Lachine, le 3 novembre 1990, est décédé Louis-Philippe Cousineau, 81 ans, époux de Rachel Marquis. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles: Lise (Ross Melin), Diane (Jean Archambault), Marie (Jean Dupuis), ainsi que ses petits-enfants: Philippe, Virginia, Alexandre, Gabriel, Patrick. Il laisse également ses sœurs: Alberte Letendre, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons: **Urgel Bourgie Ltée 1750 Notre-Dame Lachine**. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant à 11h en l'église St-André Hubert et de la au cimetière Notre-Dame-Des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

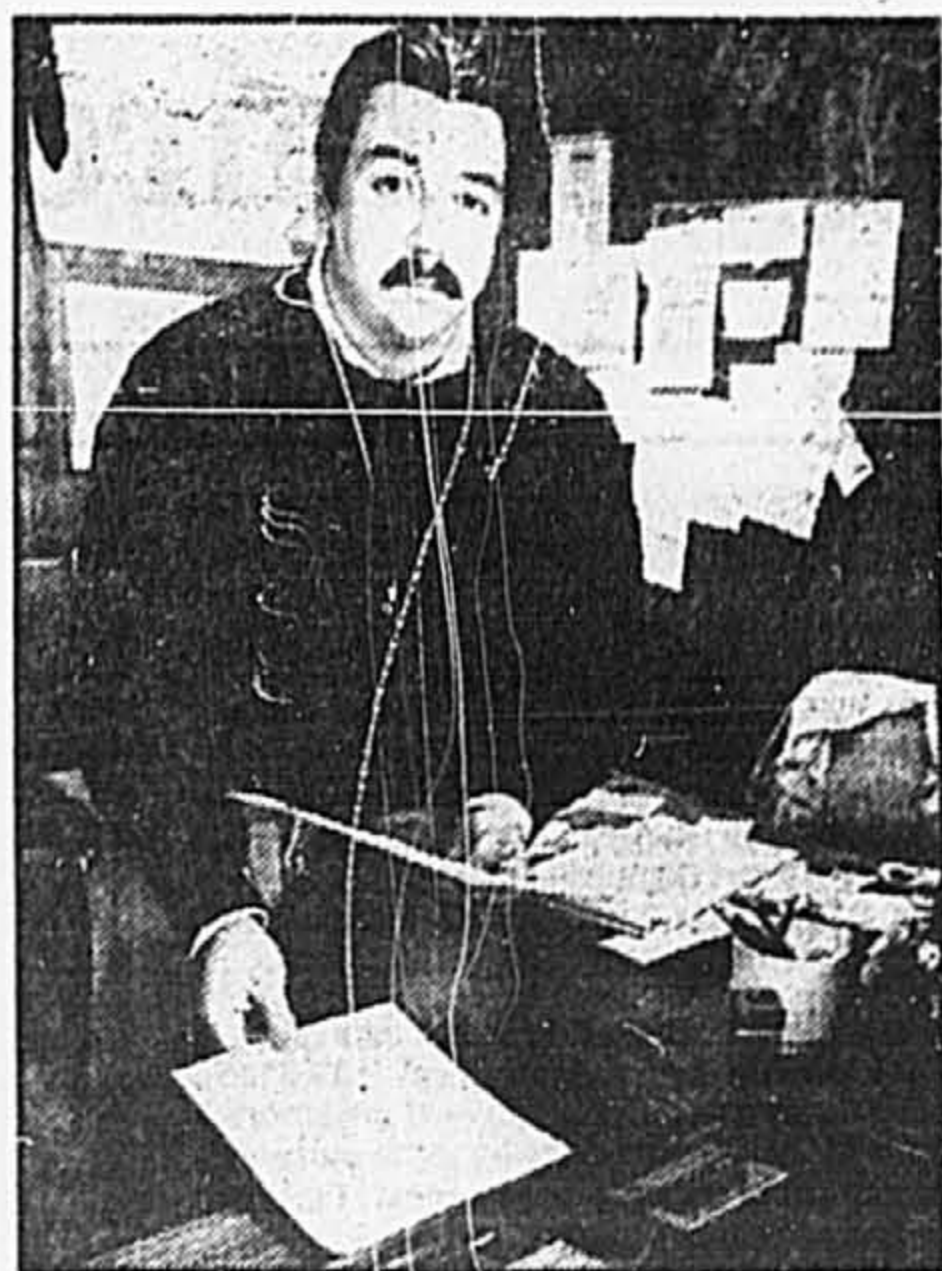
DECOSTE (Ernest)
A Ste-Dorothée, le 4 novembre 1990, est décédé M. Ernest Decoste, 67 ans, époux de feu Marguerite Héru, père d'Ormer (André Lacasse), Danielle (Michel Tremblay), Pierre et Laurent, grand-père de Véronique, Hugo, Geoffroy, Alexandre. Il laisse également ses frères: Jean, Réal, ses sœurs: Laurette, Aline, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons: **Urgel Bourgie Ltée 625 Principale Ste-Dorothée**. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 novembre à 13h en l'église Ste-Dorothée et de la au cimetière de Lachine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi de 19h à 22h, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

FOURNIER (Jeannine)
A l'Hôpital Jean-Talon, le 3 novembre 1990, est décédée Jeannine Fournier, 61 ans. Elle laisse dans le deuil ses fils: Peter-James et Patrick, sa fille Joanne et leur conjointe. Elle laisse également sa sœur Rita et son frère Jean-Paul, ainsi que cinq petits-enfants. Elle avait beaucoup de force, de courage, d'amour et de joie de vivre. Beaucoup la manqueraient. Exposé aux salons: **Urgel Bourgie Ltée 2095 de Salaberry Montréal**. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant en l'église Notre-Dame de Fatima. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi et mardi de 19h à 22h.

HOTTOTE (Emile)
A Montréal, le 2 novembre 1990, à l'âge de 83 ans, est décédé Emile Hottote, époux d'Aurore Longtin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Bernard (Lise Page), Jacques, Carmelle (André Noël), Gilles, Ghyslaine (Gérard de Champlain), André (Roselyne Maltais), Carole (feu Bertrand Bélanger), Maryse (Nicolo Bonomo), ses sœurs: Cécile Lemaire et Marie-Jeanne Allien, ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé aux salons: **Giguère & Tomasso Inc 8989 rue Hochelaga Montréal**. Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre 1990 à 14h en l'église Ste-Louise de Marillac et de la au cimetière de St-Jean-Sur-Richelieu. Heures des visites: dimanche et lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

MENARD (LEFEBVRE, Alida)
A Ste-Thérèse, le 4 novembre 1990, est décédée Mme Alida Menard, 91 ans, épouse de feu Oscar Menard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Yves Monette), Jean-Michel (Claudine Brosseau), ses petits-enfants: Julie, Claudine, Danielle, Pierre-Olivier, Virginie, sa nièce Andrée, ainsi que son frère et ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, parents et amis. Exposé aux salons: **Urgel Bourgie Ltée 61 Blainville O. Ste-Thérèse**. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant à 10h en l'église mère de Ste-Thérèse et de la au cimetière de Lafontaine, Ont. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi à compter de 19h, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

ROBERGE Père Zénon, O.F.M. (Marius)
Le P. Zénon (Marius) Roberge, franciscain, est décédé le 3 novembre 1990 à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal. Né le 3 mai 1915 à St-Jean-Chrysostôme-de-Lévis, il fit ses études primaires et commerciales chez les Frères du Sacré-Coeur à Charny et ses études classiques au Collège Séraphique de Trois-Rivières. Après son entrée chez les Franciscains le 15 août 1936, à Lennoxville, il poursuivit ses études philosophiques au Séminaire franciscain de philosophie à Québec et ses études théologiques au Séminaire franciscain de théologie de Rosemont, à Montréal. Il fut ordonné prêtre le 18 juin 1944, à Québec. Après un bref passage dans l'enseignement et une année de pastorale, le P. Zénon a consacré 40 ans de sa vie à l'animation de l'Ordre Franciscain Séculier et à la prédication à Lennoxville, Ottawa, Québec, Châteauguay, Longueuil, Trois-Rivières et Montréal. On se souviendra longtemps de son activité pastorale auprès des jeunes, des plus pauvres, des malades et des malades. L'attention personnelle à l'originalité de chacun, aux besoins des plus malades, des plus pauvres était son caractère propre. Pour les secourir, les écouter et les dépenser, il était toujours prêt à donner de son temps, sans trêve et sans horaire. Sous la bonhomie de cet homme de cœur, toujours en route, circulant quelque chose de la joie, de la liberté et de la charité franciscaine. Il laisse dans le deuil une sœur Mlle Marie-Reine Roberge, des neveux et nièces et de nombreux amis. La dépouille mortelle est exposée au: **Couvent des Franciscains 5750 boul. Rosemont Montréal**. Les funérailles auront lieu le 6 novembre 1990 à 10h et l'inhumation au cimetière de la communauté à Châteauguay.



Andrew Delisle Jr a bousillé deux télécopieurs depuis l'été dernier à force de les avoir utilisés.

Les Mohawks de Kahnawake sont sortis de la crise plus unis que jamais

Presse Canadienne KAHNAWAKE

Le Bureau de la nation mohawk, centre névralgique de la propagande de la Société des Warriors, bourdonne ce matin-là.

Les téléphones ne dérogissent pas, les machines à écrire cliquent, la photocopieuse crache ses copies de coupures de presse, et Andrew Delisle Jr, cigarette à la main, coupe du regard son télécopieur.

«Le télécopieur est plus puissant que l'épée», dit-il en riant, alors qu'il transmet quelque part un autre tract dénonçant la situation dramatique des autochtones au Canada.

«J'en ai passés deux pendant la crise l'été dernier et voici mon troisième», explique le Mohawk de 32 ans en tapotant affectueusement le télécopieur. «Certains Warriors portent des armes, moi je suis plutôt porté sur l'électronique.»

Malgré le sens de l'humour certain de M. Delisle, la Société des Warriors est très sérieuse dans son entreprise d'information et de propagande: il faut rappeler à tous ce qui s'est passé à Oka-Kanésatake et à Kahnawake, l'été dernier.

Alors que les 1500 Mohawks de Kanésatake tentent maintenant de rétablir l'unité au sein de la communauté, les 6000 résidents de Kahnawake, eux, semblent être sortis plus unis que jamais de la crise amérindienne. On parle même volontiers de victoire pour qualifier l'issue des événements de cet été.

«Jusqu'au 11 juillet dernier, beaucoup de Mohawks — sans parler des politiciens blancs et des médias — considéraient la Société des Warriors comme un groupuscule de militants impliqués d'abord dans la contrebande de cigarettes et les maisons de jeu», explique Andrew Delisle.

«Mais le 12 juillet, les Mohawks ont vu qui nous étions vraiment. Ils nous ont vus installer des barricades pour appuyer nos frères de Kanésatake, qui avaient été attaqués par la SQ. Ils se sont aperçus que nous étions prêts à mourir pour notre peuple.»

Walter Goodleaf, un des porte-parole du conseil de bande élu — qui s'opposait régulièrement aux Warriors dans plusieurs dossiers, dont celui des bingos —, est d'accord pour dire que les relations entre les deux groupes se sont beaucoup améliorées aujourd'hui.

«Il n'y a rien comme une crise pour rapprocher les gens», dit-il. «On peut être en désaccord avec leurs méthodes, mais nous visons le même objectif.»

Mais maintenant que la question du golf d'Oka et celle du pont Mercier sont réglées, quel est-il au juste cet objectif? «Maintenant que les barricades sont disparues et que les projecteurs des médias sont éteints, les Warriors doivent convaincre leur peuple que l'objectif d'une nation Mohawk autonome au sein du Canada est réalisable, explique Andrew Delisle. Nous sommes prêts à attendre sept générations s'il le faut pour avoir ce que nous voulons, et croyez-moi, nous l'aurons.»

Cette nouvelle orthodoxie des Warriors de Kahnawake inquiète particulièrement les voisins blancs de Châteauguay, Sainte-Catherine et Saint-Constant, qui craignent une autre escalade de violence. Guy Berthiaume sait très bien que lorsque le pont Mercier est fermé, son usine de produits chimiques, sur la frontière sud de la réserve, est menacée.

«Les Mohawks ont emprunté deux fois le sentier de la guerre depuis que nous nous sommes installés ici il y a trois ans. Ce n'est plus drôle», dit cet homme de 44 ans, vice-président de Servichem Inc.

«En 1988, ils avaient bloqué le pont pendant 48 heures et c'était intéressant. Mais l'été dernier, ils ont bloqué le pont et ça a coûté des millions de dollars aux gens d'affaires de la région.»

«Les gouvernements sont responsables de cette réserve et ils devront nous garantir qu'il n'y aura plus de problèmes. Sinon, vous allez voir beaucoup de gens fermer boutique et déménager.»

Selon lui, Servichem a perdu environ 150 000 \$ l'été dernier, et à titre de président de l'Association des gens d'affaires de Sainte-Catherine, il sait que certains de ses collègues ont perdu deux ou trois fois ce montant. Le gouvernement provincial a promis de verser aux entrepreneurs lésés des compensations financières pouvant aller jusqu'à 300 000 \$, ce qui devrait permettre de sauver la majorité des entreprises, estime M. Berthiaume.

BARBEAU (Florida)
A la Cité de la Santé, le 3 novembre 1990, à l'âge de 94 ans, est décédée Florida St-Pierre, épouse de feu Léon Barbeau, demeurant à Laval, autrefois de Québec. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Gérard Henchy), Claude (Nancy Cantin), deux petits-enfants, six arrière-petits-enfants, sa sœur Germaine St-Pierre, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mercredi à 14h en l'église St-Gilles de Pont-Viau, Laval. Inhumation au cimetière Belmont de Ste-Foy, Québec. La famille recevra les condoléances à compter de 13h30 à l'église St-Gilles. Direction: **Les salons funéraires Guay Inc., Terrebonne**

CHOINIERE (Maurice)
A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 3 novembre 1990, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Maurice Choinière, époux de Madeleine Lewis. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Ginette (Denis Crevier), Carole (Daniel Bélanger) et sa petite-fille Marie-Ève, ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs. Exposé à la: **Résidence Funéraire Boucherville Inc. 549 S.-De-Champlain (à l'est de Montarville, sortie 18 de la 132) Boucherville**. Une liturgie de la parole sera célébrée en la chapelle de la résidence funéraire, mardi le 6 novembre à 13h, suivie de la crémation. S.V.P., des dons pour l'Institut de Recherche Clinique de Montréal seraient appréciés. Heures de visites: mardi de 11h à 13h. Direction: **Pierre Tétrault**

DAME (Marcel)
A Verdun, le 3 novembre 1990, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Marcel Dame, époux de Pierrette Lalonde. Il laisse ses frères: René, André (dominicain), ses beaux-frères et belles-sœurs: Donat Valiquette (Antoinette Dame, décédée), Claude Modrère (Thérèse Lalonde, décédée), Pierre St-Jacques (Cécile Lalonde), plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. Exposé lundi de 19h à 22h à la résidence funéraire: **Laurent Thériault Inc. 512 de l'Église Verdun**. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 à 13h30 en l'église Notre-Dame-Des-Sept-Douleurs, 4155 Wellington, Verdun et de la au cimetière St-Placide (comté de Deux-Montagnes). Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des Maladies du Cœur seraient grandement appréciés.

DESJARDINS (Valérie)
A Montréal, le 3 novembre 1990, à l'âge de 82 ans, est décédée Valérie Larivière, épouse de feu Georges Desjardins. Elle laisse dans le deuil ses neufs enfants, ses vingt petits-enfants, sa sœur Mme Emma Brosseau Décarie, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons: **Urgel Bourgie Ltée 745 Crémazie est Montréal**. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 novembre 1990 à 11h en l'église Christ-Roi et de la au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi et mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

FRISINA (Rocco)
A Montréal, le 4 novembre 1990, est décédé à l'âge de 90 ans Rocco Frisina, époux de Maria conceita d'Zinnamosca. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles: Lina (Dominic Carbone), Angela (Nicola Marrone), ses petits-enfants: Linda et Albert (Elizabeth), beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au salon: **Magnus Poirier Inc. 7388 Vieux St-Léonard**. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église Notre-Dame-Du-Mont-Carmel, et de la au Repos St-François d'Assise, lieu de sépulture. Heures des visites: lundi et mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

LEPINE (René)
A Montréal, le 3 novembre 1990, à l'âge de 81 ans, est décédé M. René Lepine, époux de Thérèse Girard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Denyse (Maurice Nantais), Aline (Real Laroche), Louise (Innocent Tremblay), Réjeanne (Alain Alarie), Carmen, Gabriel (Mariette Goulet), Roger (Lise Vallée), Claude Lamarche (Nicole D'Amour), ainsi que ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, sa sœur Jeannette, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé aux salons: **J. Edgar Lebreux 374 Grande-Allée Grande-Rivière Co. Gaspé**. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 novembre 1990 en l'église Notre-Dame de Grande-Rivière (Co. Gaspé) et de la au cimetière du même endroit. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 19h à 22h. Arrangements: **Urgel Bourgie Ltée**

NICOLAS (Emmo)
A Montréal, le 3 novembre 1990, est décédée Mme Emma Brochet, 69 ans, épouse d'Hector Nicolas. Outre son épouse, elle laisse dans le deuil ses enfants: Gisele, Micheline, Roland, Carole, Michel, Francine, Harold, Raymond, Pierrette, Marcel, Jean, Marco et leur conjointe, ses petits-enfants, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons: **J. Edgar Lebreux 374 Grande-Allée Grande-Rivière Co. Gaspé**. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 novembre 1990 en l'église Notre-Dame de Grande-Rivière (Co. Gaspé) et de la au cimetière du même endroit. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 19h à 22h. Arrangements: **Urgel Bourgie Ltée**

PERILLARD (Georges)
A l'Hôpital Sacré-Coeur, le 2 novembre 1990, est décédé M. Georges Perillard, 71 ans, époux d'Estelle Laurin, demeurant à Oka. Outre son épouse, il laisse une fille Yvonne Perillard, deux petites-filles: Marie-Françoise Vanessa, une sœur Françoise (Jean Renaud). Exposé aux salons: **Guay Inc. & Proulx Inc. 156 Notre-Dame Oka**. Les funérailles auront lieu mardi le 6 à 10h30 en l'église paroissiale d'Oka. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures des visites: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

S. Marguerite Lachaine (Sœur Marie-Léon-De-Rome)
A l'Infirmière de la Maison-Mère de Lachine, le 2 novembre 1990, est décédée Sœur Marguerite Lachaine, fille de feu Honorius Lachaine et de feu Louisa Nantel. Elle laisse dans le deuil ses quatre frères, sa sœur: Dr Georges et Mme Georges Lachaine (Madeleine Lamy), M. Mme Paul Lachaine (Thérèse Brard), M. Mme Guy Lachaine (Fleur-Ange Duguay), M. Mme Jean-Léon Lachaine (Françoise Bousquet) et sa sœur Mlle Gergette Lachaine. Exposé à la: **Maison-Mère 1950 Provost Lachine** dimanche le 4 novembre 1990 à 14h. Les funérailles auront lieu lundi le 5 novembre 1990 à 14h en la chapelle de la Maison-Mère. Inhumation au cimetière des Sœurs Ste-Anne. Direction: **Alfred Dallaire Inc.**

PROULX (Lucien)
Subitement, à Ste-Jérôme, le 3 novembre 1990, à l'âge de 65 ans, est décédé Lucien Proulx, employé durant 42 ans à la Cie Indusim, à St-Camut, époux de Colette Corbell. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Yvon, Françoise (Jean-Pierre Hick), son petit-fils Pascal, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons de la: **Maison Funéraire Trudel 801 Des Laurentides St-Antoine-Des-Laurentides**. Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant à 14h en l'église paroissiale de St-Camut. Inhumation au cimetière du même endroit.

BERTRAND CONSTANTIN (Cécile)
A Montréal, le 4 novembre 1990, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Cécile Constantin, épouse de Roland Bertrand. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Monique (Cyrille Trépanier), son fils Pierre, sa sœur Mme Simone Mondou, ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. À la demande de la défunte, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre 1990 à 13h en l'église St-Stanislas (1350 est boul. St-Joseph) et de la au cimetière Notre-Dame-Des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction: **Urgel Bourgie Ltée**

DUGAS-WEBB (Lucienne)
Le dimanche 4 novembre 1990, à l'âge de 82 ans, est décédée Lucienne Dugas-Webb, fille de feu Francis Dugas et de feu Maria Tellier-dit-Lafortune. Epouse bien-aimée de feu Frank Gordon Webb, mère de Lawrence F. Webb et de feu Gerald Webb. Outre son fils Lawrence, elle laisse pour pleurer sa perte deux sœurs: Mme Marguerite D. Lavole et Mlle Madeleine Dugas, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Visites au salon funéraire: **Racine, Robert & Gauthier 260 rue Besserer Ottawa** de 13h à 22h. Les funérailles auront lieu en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, le mercredi 7 novembre à 11h A.M. Inhumation au cimetière Notre-Dame.

FUSCO (Vincenzo)
Paisiblement, à Montréal, le 4 novembre 1990, est décédée Mme Vincenzo Starnino, 66 ans, épouse de Luigi Fusco, sœur de Maria Fulco, Guisepina Tudino, Clothilde Garizzi, Luigi, Florindo, Raniero, Dante, Pasquale, Valente, Augusto et famille. Elle laisse également sa belle-sœur Rose (Candido Raggiere), ainsi que 31 neveux et nièces. Exposé aux salons: **Urgel Bourgie Ltée 745 Crémazie est Montréal**. Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre 1990 à 11h en l'église Notre-Dame de Pompei et de la au cimetière Notre-Dame-Des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Au lieu de fleurs, des dons à la fondation de votre choix seraient appréciés.

MARLEAU (Sœur Marie)
A Montréal, le 4 novembre 1990, à l'âge de 84 ans, est décédée Sœur Marie Marleau, native de Montréal, Québec. Elle laisse dans le deuil, outre ses consœurs, son frère Maurice, ses sœurs: Cécile (Mme Paul Guimond) et Sœur Claire Marleau, c.n.d., ainsi que des neveux et nièces. La dépouille mortelle sera exposée à la: **Maison Mère des Sœurs Grises 1190 rue Guy Montréal** lundi le 5 novembre 1990 à 13h30. Les funérailles auront lieu au même endroit mardi le 6 novembre à 13h30. L'inhumation se fera au cimetière de la communauté à Châteauguay. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Cependant, des dons peuvent être offerts pour les oeuvres de Mère d'Youville. Direction: **Alfred Dallaire Inc.**

MAYER (Jean-Guy)
A Montréal, le 3 novembre 1990, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Jean-Guy Mayer. Il laisse dans le deuil son épouse Aline Courtenay, ses enfants: André (Claudine Charbonneau), Daniel (Marie-Claude Lambert), son frère Réal, ses sœurs: Alexandrina, Jeannine, ses beaux-frères, ses belles-sœurs, ses neveux et nièces. Exposé lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h aux salons: **Alfred Dallaire Inc. 3254 rue Bellechasse Montréal**. Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre en l'église Ste-Yvette, 9000 7ème av., où le service sera célébré à 13h et de la au crématorium Alfred Dallaire Inc, Longueuil. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROUSSEL (Paul A.)
A Montréal, le 3 novembre 1990, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Paul A. Roussel, époux de Claire Godin. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Louise, Marie, Suzanne (Alain Fois), Pierre et Jean, ses belles-filles: Lorraine et Flechère, ainsi que plusieurs petits-enfants. Il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre 1990 à 11h en l'église Immaculée-Conception et de la au cimetière Repos St-François d'Assise. Direction: **Urgel Bourgie Ltée**

ROUSSEL (Paul A.)
A Montréal, le 3 novembre 1990, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Paul A. Roussel, époux de Claire Godin. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Louise, Marie, Suzanne (Alain Fois), Pierre et Jean, ses belles-filles: Lorraine et Flechère, ainsi que plusieurs petits-enfants. Il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre 1990 à 11h en l'église Immaculée-Conception et de la au cimetière Repos St-François d'Assise. Direction: **Urgel Bourgie Ltée**

ROUSSEL (Paul A.)
A Montréal, le 3 novembre 1990, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Paul A. Roussel, époux de Claire Godin. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Louise, Marie, Suzanne (Alain Fois), Pierre et Jean, ses belles-filles: Lorraine et Flechère, ainsi que plusieurs petits-enfants. Il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu mardi le 6 novembre 1990 à 11h en l'église Immaculée-Conception et de la au cimetière Repos St-François d'Assise. Direction: **Urgel Bourgie Ltée**

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service de l'approvisionnement et des immeubles Modification

Soumission: 3555

Description: Camions-échelles 30 mètres

Date d'ouverture: 21 novembre 1990

VILLE DE GREENFIELD PARK

APPEL D'OFFRES

La Ville de Greenfield Park demande des soumissions pour les régimes d'assurance collective protégeant ses employés.

Les officiers autorisés des compagnies d'assurance sont invités à se procurer le cahier des charges au bureau du directeur général de la Ville de Greenfield Park ou aux bureaux de André Gingras & Associés Inc. au 4150, rue St-Catherine Ouest, bureau 490, Westmount, Qc H3Z 2W8, à compter de la date de publication du présent avis.

Les soumissions doivent être remises aux bureaux de la Ville de Greenfield Park, sous pli scellé, en deux exemplaires et identifiées «Soumissions pour l'assurance collective», le mardi 27 novembre 1990 avant 15 heures.

Elles seront ensuite ouvertes publiquement le même jour et à la même heure dans la salle du Conseil.

La Ville de Greenfield Park ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Greenfield Park, ce 5e jour de novembre mille neuf cent quatre-vingt-dix.

Le directeur général, Sami Iskandar

AVIS DE LIQUIDATION

DANS L'AFFAIRE DE LA LIQUIDATION DE KEITH ASSOCIATES LIMITED qui exerçait antérieurement ses activités au 5035, boul. de Maisonneuve Ouest, de la Ville de Montréal, dans la province de Québec.

AVIS est par les présentes donné que le 5 octobre 1990, Charles W. Bisseger, c.a., a été nommé, sur ordonnance de la Cour, liquidateur de Keith Associates Limited.

DE PLUS AVIS est par les présentes donné que les débiteurs de la société sont obligés de rendre compte et de payer leurs dettes au liquidateur à l'adresse précisée ci-dessous d'ici le 30 novembre 1990 à 17h, heure locale.

DE PLUS AVIS est par les présentes donné que les créanciers de la société doivent lui fournir par écrit un relevé détaillé de leur créance qu'elle soit ou non liquidée, future ou éventuelle dans les deux mois suivant la date de l'avis, après que les biens de la société précisée seront distribués aux personnes qui y ont droit, en fonction des réclamations qui auront été portées à l'attention du liquidateur à ce moment-là.

DATÉ de Montréal, ce 24ième jour d'octobre 1990.

Charles W. Bisseger
Liquidateur de
Keith Associates Limited
Bureau de:
Ernst & Young Inc.
1, Place Ville Marie, Bureau 2400
Montréal (Québec) H3B 3M9

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours. Vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. A.C.

TER ANNIVERSAIRE

Michel Massimeti 5 novembre 1989

Il y a un an tu nous quittais et nous laissons avec notre peine. On ne t'a pas oublié. Nos pensées sont là ou tu es. Tu nous manques.

Ta femme Marie, ta fille Georgette, tes petits-enfants et leur conjointe et tes arrière-petits-enfants.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 17 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi ou vendredi)

285-7111

Portez vos vêtements aux couleurs réfléchissantes, assez courts pour être vus par les conducteurs.

Les tuyaux du Conseil national de la Sécurité

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service de l'approvisionnement et des immeubles Modification

Soumission: #3557

Description: Fourgonnette avec nacelle

Date d'ouverture: 14 novembre 1990

AVIS

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571 d) du Code civil, qu'une Cession générale de toutes les créances, présentes et futures, de STE-ROSE LINCOLN MERCURY INC., ayant sa principale place d'affaires au 4440, Autoroute Laval Ouest, Laval, en faveur de CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE, datée du 8 septembre 1989, a été enregistrée au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Laval le 11 septembre 1989 sous le numéro 718047.

Montréal, le 2 novembre 1990
CREDIT FORD DU CANADA LIMITEE

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears La Bon Choix au Bon Prix insérée dans La Presse du 5 novembre, veuillez noter que les prix de vente des tapis noués à la main en 100% laine de la page B8 devaient se lire 159,99 \$ à 249,99 \$. Le prix rég. Sears du jeu Sega Master doit se lire 129,99 \$ au lieu de 109,99 \$, le prix de vente 89,99 \$ est exact. La machine à écrire no 40070 en page B9 (article G) n'est pas disponible en magasin.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

Les gens d'affaires avisés font confiance à la rubrique des PROPOSITIONS D'AFFAIRES de LA PRESSE pour obtenir les MEILLEURS RESULTATS. 285-7111

INTERURBAN SANS FRAIS 1-800-361-5013 ANNONCES ENCADRÉES 285-7000

Garfield Det.

Portez vos vêtements aux couleurs réfléchissantes, assez courts pour être vus par les conducteurs.

Les tuyaux du Conseil national de la Sécurité

Garfield Det.

Portez vos vêtements aux couleurs réfléchissantes, assez courts pour être vus par les conducteurs.

Les tuyaux du Conseil national de la Sécurité

Pour les aînés

- **Service d'écoute.** Le CLSC de Notre-Dame-de-Grâce en collaboration avec le centre de jour **Nouvel Espoir** (pour personnes âgées), annonce l'ouverture demain 6 novembre d'un centre d'écoute pour personnes âgées. Au 2225 avenue Regent, dans l'immeuble de l'église Robert Campbell Memorial, à quelques pas au nord du boulevard de Maisonneuve. Renseignements: 485-1670 ou 484-0425.
- **A Projet Changement, 4449 rue Berri, à deux pas du métro Mont-Royal, 521-5145,** aux Mardis de l'information, le 6 novembre à 13 h 30, des professionnelles de la santé parleront de la thérapie pour contrer l'arthrite et le rhumatisme. Gratuit. 521-5145.M
- **Sorties du midi** invite les personnes de 40 ans et plus à sa présentation audio-visuelle sur Cuba, plus particulièrement les plages. Le mercredi 7 novembre. Entrée libre. Autres renseignements: 662-6047.
- **Le Carrefour l'Etoile** tient une soirée portes ouvertes • Trouver du temps pour soi • le mercredi 7 novembre à 19 h 30 au 1028 Henri-Bourassa est. En arrivant vers 19 h 15, vous aurez l'occasion de faire connaissance avec le groupe. Avertissez de votre présence au 3889-9044.

Cours

- **Budget.** L'Acéf de l'est de Montréal offre une série de quatre cours sur le budget familial données le jeudi après-midi à partir du 8 novembre, au 5955 rue de Marseille. Une autre série vous est offerte le soir durant quatre lundis consécutifs à compter du 5 novembre. Le coût est de 30 \$ par personne et 35 \$ par couple. Renseignements: 257-6622.
- **Femmes.** Pour les femmes bénéficiaires de l'aide sociale, cheffe monoparentale, ayant un petit revenu et demeurant dans le secteur nord-est de la ville, Impulsion-Travail offre une session de groupe d'une durée de 12 semaines pour permettre d'aborder le marché du travail avec une plus grande efficacité. La prochaine session débute en janvier mais il faut s'inscrire dès maintenant au 327-1363.
- **Pastorale.** Le Centre de ressourcement Laval propose une session de ressourcement spirituel pour les personnes engagées en pastorale, les mercredis du 7 novembre au 5 décembre, avec Alain Roy comme personne-ressource. Information et inscription: 668-3670.
- **Religions.** Le Centre d'information sur les nouvelles religions offre une série de trois soirées sur le sujet (ésotérisme et sectes) à compter du 7 novembre à 19 h 30 au sous-sol du Sanctuaire Marie-Reine-des-Coeurs, 5875 Sherbrooke est, métro Cadillac. 254-5376.

Conférences

- **L'angoisse, le stress, le système glandulaire,** donnée par le Dr Yvan Labelle, naturopathe, le lundi 5 novembre à 19 h 30, à la Bibliothèque Philippe-Panneton, au 4747 boul. Arthur-Sauvé, Laval-Ouest. Gratuit. 662-4008.
- **La musique symphonique: le plaisir de l'écoute,** première d'une série donnée par Mme Marcelle Guertin, musicologue, le lundi 5 novembre à 13 h 30 en matinée ou à 19 h 30 en soirée, au choix, dans le cadre des Belles Soirées de l'Université de Montréal. Renseignements: 343-6868.
- **La Loi sur le patrimoine familial,** donnée par Violette Trepanier, ministre déléguée à la condition féminine, le 5 novembre à 13 h 30 au 6539 de Lanaudière. Renseignements: 277-7445.
- **Quelques interprétations relative à la recherche qualitative,** donnée par Gerard Namer, professeur à l'Université de Paris et auteur de *La temporalité dans le mouvement étudiant*, le lundi 5 novembre à 20 h au pavil-

lon Lafontaine de l'Uqam, 1301 rue Sherbrooke est. Entrée libre. 987-3830.

● **La situation générale en Cisjordanie et à Gaza,** donnée par trois intervenants palestiniens actifs au sein des associations communautaires et des organisations de développement palestiniennes dans les territoires occupés par Israël. Le 6 novembre 19 h 15 au Centre St-Pierre, 1212 Panet. Entrée libre. 843-7872.

● **Le patrimoine familial,** donnée par Me Edith Provost, le mardi 6 novembre à 19 h 30 à la Bibliothèque de Saint-Eustache, 80 boul. Arthur-Sauvé. Entrée libre. 472-4440 poste 295.

● **Le Costa Rica,** diapo-conférence donnée par André Maccabée le mardi 6 novembre à 19 h 30 à la Bibliothèque Laure Conan, 4660 boul. des Laurentides. Entrée gratuite. Inscription: 662-4975.

● **Le Bauhaus,** donnée par André Comeau de l'Association culturelle T.X. Renaud le mercredi 7 novembre à 20 h à l'auditorium Saint-Albert-le-Grand, 2715 chemin de la Côte-Sainte-Catherine. Coût: 6 \$. 332-4126 lundi, mardi, jeudi de 17 h à 19 h.

● **L'intégration des immigrants,** donnée par Sr Denise Lainé, du Bon Conseil, avec ateliers de discussion et projection d'un vidéo, le mercredi 7 novembre à 13 h 30 au Centre Berthiaume-du Tremblay, 1474 rue Fleury est. Entrée libre. 383-6019.

● **La danse, de la Renaissance au 20e siècle,** donnée par Vincent Warren, professeur à l'École Supérieure de danse, le mercredi 7 novembre à 19 h 30 au 3200 boul. Lapinière, Brossard. Entrée libre. 656-5960.

● **L'histoire de la rivière des Prairies,** donnée par Marguerite Garand pour la Société d'histoire de l'Association, le mercredi 7 novembre à 19 h 30 au Collège, 270 boul. l'Ange-gardien, l'Ass:n.p.tion. 589-5621.

● **L'histoire d'Urantia, le verbe fait livre,** donnée par Jacques Rheume de l'Université Laval, le mercredi 7 novembre à 19 h 30, au 8010 St-Denis, métro Jarry. Frais: 5 \$. Renseignements: Centre d'information sur les nouvelles religions, 382-9641.

● **L'acte du divorce,** donnée par Me Nicole Boudreau, le mercredi 7 novembre à 20 h au CLSC Lac-Saint-Louis, 145 avenue Cartier, Pointe-Claire. Gratuit. 697-4110.

● **Comment créer sa propre entreprise,** donnée par MM. Gerad Bourque de I.C.E.M. et Yves Lymburner de la Banque fédérale de développement le mercredi 7 novembre à 19 h à l'Union française, 429 rue Viger est, métro Champs-de-Mars. Cette soirée d'information s'adresse aux immigrants parlant la langue française et a pour but de faciliter l'accueil et l'adaptation des immigrants parlant français au Québec. Entrée libre. 845-5195.

● **Parce que je crois aux enfants,** donnée par le juge Andree Ruffo, d'après son livre, le mercredi 7 novembre à 19 h 30 à la Bibliothèque de Beaconsfield, 303 boul. Beaconsfield. Entrée libre. 697-9040.

● **Calendrier aztèque; le destin de l'humanité,** donnée par le Centre d'études gnostiques, le mercredi 7 novembre à 19 h 30 au 4011 rue Parthenais. 596-1201.

● **A la recherche des conditions permettant la vie extra-terrestre,** donnée par Michel di Vergilio, professeur, invité du Club de minéralogie le jeudi 8 novembre à 19 h 30 au Centre Alphonse-Desjardins, 6755, 36e avenue. Entrée libre. 331-3324.

● **Vivre la ménopause dans une optique de croissance,** donnée par Mmes Nicole Trudel, psychologue, Louise Lambert-lagacé, diététiste, et Diane Corbeil, médecin. Les 10 et 11 novembre de 8 h 45 à 17 h 15. Dans le cadre des Belles Soirées de l'Université de Montréal. Coût: 180 \$, incluant repas et documentation. 343-6090.

● **Histoire du Japon et histoire du cinéma japonais,** donnée par Claude Blouin, spécialiste, le mercredi 14 novembre à 20 h au Centre culturel japonais, 8155 rue Rosselot (4 rues à l'ouest de Papineau, nord de Jarry). Entrée libre mais réservation obligatoire avant le 12 novembre. 849-7111 ou 387-0605.

Divers

● **Auto-défense.** Le Centre des femmes de Montréal propose un atelier d'auto-défense pour les femmes de 18 ans et plus le samedi 17 et 18 novembre ainsi que les 1er et 2 décembre, au 3585 rue St-Urbain. Coût: 35 \$. Inscription: 842-1069.

● **Bazar.** Les dames de la charité de la paroisse tiennent leur vente de charité le mercredi 7 novembre de 9 h à 16 h 30 au sous-sol de l'église de St-Jean-de-Mattha, 6821 rue Dargon, quartier Emard. 769-3544.

● **Bébé.** Les Relevailles de Montréal offre une séance d'information sur l'alimentation du bébé le mardi 6 novembre à 13 h 30 au 1215 rue Notre-Dame est. L'infirmière Sylvie Brazeau agira comme personne-ressource. 640-6741.

● **Cancer.** Des rencontres de groupe, animées par une personne spécialisée en relation d'aide, se tiennent deux fois par semaine (lundi 19 h et mercredi 13 h) pour les personnes atteintes de cancer et/ou leurs proches. Au 6653 St-Denis, métro Beaubien. 273-3676.

● **Dons.** Les Ateliers d'éducation populaire sollicitent vos dons d'équipements sportifs de tous genres: skis, raquettes, luges, patins, etc. Vous pouvez apporter vos dons au 1200 Laurier est, du lundi au vendredi de 9 h à 21 h. Renseignements: Gilbert Colin, 596-4477.

● **Dons.** Le comité Sida Aide Montréal, organisme sans but lucratif qui travaille auprès des personnes séropositives et de leurs proches, accepte tous les dons que vous pouvez offrir. Les besoins sont particulièrement criants en vêtements et accessoires de convalescence (couvertures électriques, etc.). Le CSAM est situé au 3600 Hôtel-de-Ville. 282-9888.

● **Dons.** L'Association socio-culturelle algérienne offre des vêtements, des meubles et des accessoires aux familles ou personnes en difficultés graves. Toute famille ou personne ayant un urgent besoin d'aide à ce niveau est priée d'entrer en communication avec l'Association, au 355-6604.

● **L'Association,** fondée en 1976, vise principalement mais non exclusivement la communauté algérienne de la région de Montréal.

● **Femmes.** Inform'elle tient une première de 3 rencontres sur la gestion du stress le mercredi 7 novembre à 13 h et aussi à 19 h au 3757 Mackay. Coût: 5 \$. 443-3442 ou 443-6224.

● **Femmes.** La Coop Olier, 772 Rachel est, rappelle qu'elle offre toujours son service fem-

me/habitation pour celles qui veulent partager leur logement. 525-1829.

● **Femmes.** Échange entre femmes vous invite le mardi 6 novembre à 13 h 30 à partager un repas communautaire (apportez votre lunch) qui sera suivi d'une discussion sur le logement, animée par des travailleuses du Centre. Au 675 Décarie, à Saint-Laurent. 744-3513.

● **Femmes.** Le Centre des femmes du Plateau présente en vidéo le film «Entre deux plaques» le mardi 6 novembre à 19 h 30 au 5148 rue Berri. Avec Bette Midler et Barbara Hershey. 273-7412.

● **Gravure.** Étudiants et professeurs de l'Université Concordia ainsi que de grands collaborateurs vous invitent à partager leurs expériences dans la collaboration et la fabrication des livres d'art, le mercredi 7 novembre à 20 h 30 et le jeudi de 14 h à 18 h et le vendredi de 9 h, on vous invite à visiter des ateliers. Au 1395 boul. René-Lévesque ouest.

● **Horticulture.** La Société d'horticulture et d'écologie du Nord de Montréal tient sa réunion mensuelle le mercredi 7 novembre à 19 h 45 à l'école Evangéline, 11845 boul. L'Ascadie, coin Louisbourg. Invité: Tony Huber qui parlera des plantes qui aiment l'ombre et différents sols. Entrée gratuite. Le public est invité. 872-8106.

● **Jumeaux.** L'Association des parents de jumeaux et triplés de la région de Montréal tient ses réunions tous les premiers mardis du mois, donc le 6 novembre, au sous-sol de l'église St-Justin, 5025 rue Joffre, près de la rue Des Ormeaux. 474-0487.

● **Lettre.** Voici reproduite la lettre d'un Bulgare qui cherche à correspondre avec des Canadiens. La lettre était écrite en français. • Varna, le 18.10.1990. Je m'appelle Emile Monov. Je suis Bulgare et j'ai vingt-deux ans. Je suis étudiant à l'Université économique de Varna. Je désire avoir des amis au Canada. Je voudrais qu'on publie mon adresse dans La Presse si possible: M. Emile Monov n.l. Mur; Cl-17.vh • A •, ap.-15 Asprouhso, Varna - 9000 Bulgarie.

● **Livres.** La Bibliothèque municipale de Longueuil procède à sa vente bisannuelle de livres d'occasion, plus de 4000, le lundi 5 novembre de 19 h à 21 h 30 à l'auditorium de la polyvalente Gerad-Filion, 1330 boul. Curé-Poirier ouest. 646-8661.

● **Logement.** Le Comité logement de la Petite Patrie organise une rencontre d'information sur le chauffage pour tous les locataires qui ont des problèmes le mercredi 7 novembre à 14 h au 6747 rue St-Denis, métro Beaubien. Gratuit. 272-9006.

● **Malade mental.** L'Association des parents et amis du malade mental Rive-Sud tient sa

rencontre régulière le mardi 6 novembre à 19 h 30 au 40 rue Lévis, près du chemin Chamby, Longueuil. L'infirmière Andréa Duquay parlera de «l'infirmière, le malade mental et le proche». Entrée libre.

● **Métier... profession.** M. Normand Brunet, météorologue, parlera de son métier, dans le cadre des Soirées de l'avenir organisées par la Bibliothèque Yves-Thériault dans le but d'informer les jeunes ou ceux qui veulent se réorienter. Le mercredi 7 novembre à 19 h au 670 Place Publique à Ste-Dorothée. Entrée libre mais inscription obligatoire. 662-4552.

● **Parents/adolescents.** La Maison Jonathan organise une rencontre de parents d'adolescents qui se tient ce soir 5 novembre à 19 h au Chalet Raymond, 1000 Delorimier, à Longueuil avec pour thème: «Comment rétablir la communication avec un adolescent?» Mme Monique Courmyer sera la personne-ressource. Coût: 3 \$ et inscription obligatoire. 670-4099/677-0702.

● **Prêtres.** Mgr Henri Goudreault et Mme Jeannine Guindon, psychologue, de retour du synode, donneront une conférence sur la formation des prêtres le jeudi 8 novembre à 19 h 30 au Centre St-Pierre, 1212 rue Panet, métro Beaudry. Entrée: 3 \$. 524-3561 poste 303.

● **Rose-Croix.** Le Centre culturel de l'Ordre de la Rose-Croix, A.M.O.R.C. tient un séminaire de deux jours sur le sens profond des symboles, animé par Alain Marillac, les 10 et 11 novembre au 5140 rue Saint-Hubert, métro Laurier. Pour inscription: 495-30754.

● **Séparé-e-s.** Eaux vives, groupe de soutien moral et de ressourcement spirituel pour personnes séparées, invitent à sa soirée d'éclairage qui aura lieu le jeudi 8 novembre à 19 h 30 au sous-sol du presbytère St-Vincent-de-Paul, 5443 boul. Lévesque, Laval. Personne-ressource: Jacques Nourissat. Renseignements: Claire, 661-0931.

● **Soirée-concert.** Les Amis de l'art lyrique tiennent un concert le mercredi 7 novembre à 19 h au Mount Stephen Club, 1440 rue Drummond. Une soirée viennoise avec Louise Levalloir, soprano et Mario Simard, ténor. Janine Lachance accompagne. Réservation: Mme King 482-5729 ou 499-2075.

● **Spectacle.** L'Éveil musical de Lachine, en collaboration avec l'Arsenal à musique, présente un spectacle intitulé: «L'homme invisible» le dimanche 4 novembre à 11 h à la Mairie de Lachine, 1800 boul. St-Joseph. Entrée: 1 \$. 634-4217.

● **Spina-bifida.** L'Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Québec tiendra son colloque les 9 et 10 novembre au Holiday Inn Richelieu, 555 Sherbrooke est, Montréal. Renseignements: 340-9019.

● **Violettes africaines.** La Société des Saint-paulia de Montréal tient sa réunion le mardi 6

Bénévolet

● **Les Accordailles, 5081 De La Roche,** organisme qui contribue au maintien à domicile des personnes âgées en perte d'autonomie, est à la recherche de personnes disposant de quelques heures et ayant le goût de s'impliquer auprès des personnes âgées soit pour les visiter, leur téléphoner ou les accompagner dans leurs sorties. Téléphoner du lundi au jeudi au 279-4510.

● **Le Centre du Bon Pasteur, 2338 rue St-Antoine,** est à la recherche de bénévoles pour visiter des gens âgés dans le besoin ou les accompagner. Téléphoner à Patricia de 9 h à 16 h 30 au 935-8932.

● **Parrainage civique Les Marronniers, 5695 ave. des Marronniers,** recherche des bénévoles pour s'occuper de personnes ayant une déficience intellectuelle légère et ce, suivant votre disponibilité et vos valeurs. Appelez les lundis et mardis au 255-4025.

● **Parrainage civique de l'est de Montréal, 6035 ave. Pierre-de-Coubertin,** recrute des bénévoles pour aider des personnes aux prises avec des problèmes de santé mentale à s'intégrer socialement. Une heure ou deux par mois. 255-1054.

● **Le Service bénévole de l'ouest de l'île (631-3720)** fait connaître les besoins suivants au 19 octobre: — Une jeune dame de 25 ans demeurant à Dollard-des-Ormeaux et handicapée physique à cause d'une paralysie cérébrale, a besoin d'une bénévole pour l'aider à faire ses exercices physiques et à faire de la lecture de temps à autre pour améliorer son élocution. Une fois par semaine.

— 14 y a urgent besoin de bénévoles pour les 14 groupes de papotes roulantes situés dans l'ouest de l'île. Chaque groupe bénéficierait de quelqu'un pour cuisiner, faire des emplettes, conduire ou nettoyer la cuisine. Si vous disposez de 2 heures par mois, joignez-vous à une équipe.

— Une dame âgée de 80 ans demeurant à Dollard-des-Ormeaux aimerait avoir la visite d'une bénévole une fois par semaine qui pourrait l'aider à faire ses emplettes avec elle.

— Un résident de Lachine âgé de 65 ans serait très heureux si un bénévole allait lui rendre visite de temps en temps. Il est atteint de sclérose en plaques et cela donnerait un peu de répit à sa femme qui s'en occupe tous les jours.

À VENDREDI

OFFRE SPECIALE

AUTOBAINES

Vendez votre auto ou camion avec 2 lignes d'annonce! *

7 jours consécutifs pour seulement 10,95 \$, soit seulement 1,56 \$ par jour.

*N.-B.: Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication.

ANNONCES CLASSEES
285-7111

Interurbains sans frais!
1-800-361-5013

on peut d'autre part, se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première publication. Mais telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 7 jours de publication.

La Presse



NISSAN MANIE

GRANDE SATISFACTION, PETIT PRIX!

133 chevaux

16 ans / 100 000 km

STANZA 91
Grande Performance, Petit prix
16,590*
138 chevaux, 5 vitesses

*taxe, transport et préparation en sus.

43 mille km

SENTRA 91
Grande Qualité, Petit Prix
12,699*
5,7 litres / 100 km, 5 vitesses

*taxe, transport et préparation en sus.

36 mille km

MICRA 91
Grandes Économies, Petit prix
8,310*
4,8 litres / 100 km, 5 vitesses

*taxe, transport et préparation en sus.

AUTO GOUVERNEUR Laval 205 St-Martin, est 668-1650	BROSSARD NISSAN Brossard 905 boul. Lachance 445-9811	DUMOULIN NISSAN St-François Laval 8115 boul. Lévesque 665-7430	MERCIER NISSAN Mercier 975 Jean-Baptiste ouest	MODELAUTO NISSAN P.A.T. 1220 Dufferin 645-4546	ST-LEONARD NISSAN Saint-Leonard 770 rue Colbert 374-4421
BAILLARGON NISSAN Longueuil 760 St-Charles est 677-8953	GHOMEDBY NISSAN Laval 2465 boul. Labelle 682-4400	PAPELIER NISSAN Pointe-Claire 945 boul. Brunswick 697-9141	HAMEL NISSAN St-Eustache 801 boul. Guyve 472-8694	ST-BRUNO NISSAN St-Bruno 635 Clarendon ouest 878-1225	ST-MICHEL NISSAN Montreal 9174 Boul. St-Michel 384-8400
BROADWAY NISSAN Lassalle 223 Leger 306-8531	CITE NISSAN Montreal 7600 Jean Talon ouest 759-3175	HAMEL NISSAN St-Eustache 801 boul. Guyve 472-8694	METRO NISSAN Lachine 2125 Notre-Dame 634-7211	ST-GERMAIN NISSAN Terrebonne 12201 Deschênes 425-2555	TERREBONNE NISSAN Terrebonne 4100 chemin Gauthier 477-1444

NISSAN
général...et humain